EL SUR

Año XI — Núm. del dia 5 cts. — Concepcion, Miércoles 26 de Setiembre de 1894 — Núm. atrasado 10 cts. — Núm. [illegible]

Biblioteca Nacional (Sección [illegible])

EL SUR

Diario de la Mañana

POLÍTICO I COMERCIAL

CONCEPCION

Oficina e Imprenta

Calle Cárlos Castellon núm. 38, altos

Entre Comercio i Freire

Teléfono 91

VALOR DE LA SUSCRICION

Por un año	$ 10.00
Por seis meses	6.00
Por tres meses	3.00
Por un mes	1.00

Las órdenes de suscricion de fuera, deben venir acompañadas de su respectivo valor. Sin este requisito no se hace el envío del diario.

EL SUR acojerá en sus columnas todo artículo de colaboracion, de interes público sobre cualquiera materia, que no esté en pugna con las ideas sustentadas por este diario i cuya publicacion sea considerada conveniente por su forma i fondo.

No se devuelve orijinales aunque no hayan sido publicados.

La correspondencia debe dirijirse a

EL EDITOR

CONCEPCION, casilla 489

CONDICIONES

SOBRE

PUBLICACION DE AVISOS

Los avisos se publican en *El Sur* en cinco secciones diversas, cada una con su tarifa especial.

1.ª SECCION.—Pertenecen a esta seccion los avisos cuya insercion se hace indistintamente en cualquiera pájina o columna del diario, teniendo derecho el avisador a que el primer dia se publique en la columna de *avisos del dia*.

2.ª SECCION.—Corresponden a ella los avisos que deben publicarse constantemente en la 3.ª pájina del diario.

3.ª SECCION.—Los que deben publicarse siempre en la columna *avisos del dia*.

4.ª SECCION.—Los que van a la cabeza de la crónica.

5.ª SECCION.—Los que se publican bajo el rubro de *avisos clasificados*.

TARIFA

1.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia	$ 0.30
Cada dia siguiente	0.10
2.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia	0.30
Cada dia siguiente	0.20
3.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia	0.30
Cada dia siguiente	0.30
4.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia	1.00
Cada dia siguiente	0.50
5.ª Seccion, avisos clasificados, de 1 a 10 palabras, por cada dia	0.05

Los avisos del conservador, judiciales i de casas de préstamos se publicarán en esta misma seccion a precios mucho mas reducidos.

En los avisos que se publican por mes o mas tiempo se hacen descuentos de consideracion.

AJENTES

FACULTADOS PARA RECIBIR

SUSCRICIONES I AVISOS

ARAUCO.—P. Ortusteguy.
ANCUD.—Blas Cerca Díaz.
ANGOL.—Augusto Eickenrodt.
BULNES.—Rodolfo Gajardo.
CHILLAN.—Librería Americana de Cárlos Lopez.
COELEMU.—Juan de Dios Sandoval.
CORONEL.—Sucesion de Guillermo Apel.
CAÑETE.—José T. Agüero.
COPIULEMU.—Flavio Seguel.
COLLIPULLI.—Arturo G. Duncan.
FLORIDA.—Adolfo Campos Q.
LAUTARO.—A. Eschuche i Ca.
LEBU.—Bernardino Hermosilla.
LOTA.—Sucesion de Guillermo Apel.
LOS ANJELES.—J. P. Altamirano.
LINARES.—Francisco D. Valenzuela.
LUMACO.—Adolfo Kakuche.
MININCO.—Jorje F. Hildebrandt.
MULCHEN.—Márcos Sepúlveda.
NACIMIENTO.—Ismael Jara.
NUEVA IMPERIAL.—F. Lagos Soto.
OSORNO.—Belisario Gálvez.
PARRAL.—Juan N. Fuentes.
PENCO.—Francisco Coddou.
QUIRIHUE.—Diego Campos G.
SANQUIL.—Lisandro Sepúlveda.
SANTIAGO.—Librería del Mercurio.
SANTA BÁRBARA.—Eduardo Frostal.
TALCA.—Pedro N. Bravo.
TALCAHUANO.—Armando Kerlyper.
TOMÉ.—Cárlos Ristenpart.
TRAIGUEN.—Librería Serrate.
TEMUCO.—Ricardo Galindo.
VALPARAISO.—Almacen de música de Cárlos F. Niemeyer.
VALDIVIA.—Rafael A. Gonzalez.
VICTORIA.—Pablo A. Vergara.
YUMBEL.—Arturo Fernandez.
YUNGAI.—Bernardino Troncoso V.

Se solicitan Ajentes para otros puntos

MEMORANDUM

CORTE DE APELACIONES

CAUSAS EN TABLA

PRIMERA SALA

Miércoles 26

1 Juan Espinoza con Andres Jofré — A
2 Juan B. Navarro con Benjamin Guzman — D
3 Recurso de Victor Parra — A
4 De oficio contra Ignacio Aguirre — D
5 Sumario por la muerte de Juan Romero — A
6 Id por la muerte de Luis Vergara — A
7 Id por la muerte de Fidel Lilli — D
8 Id por la muerte de Esteban Rodriguez — D
9 Id por la muerte de Leverardo Berlusconi — A

Juéves 27

1 Avelina Masquerau con Maclovia Rossel i otro — D
2 Particion del fundo Curaguilla — A
3 Juan Félix Vargas con Fernando de Rosa — A
4 Sumario por un hurto de animales — A
5 De oficio contra Avelino Aviles i otros — A
6 Id id Belisario Ei quelme — D
7 Id id Pedro Ruiz i otros — D
8 Id id Francisco M. Alvarez — A
9 Id id José Llancabal — D

Viérnes 28

1 Gregorio Poblete i comparte con herederos de Pedro Poblete — D
2 Espediente de concurso de Rosario de la Fuente — A
3 Juan Nuñez F. con Mercedes Basso — A
4 De oficio contra Santiago Catalan — D
5 Id id Juan Leoval i otros — D
6 Id id Jenaro Canales — D
7 Sumario por la muerte de Paloito Susanti — A
8 De oficio contra José Rivera — A
9 Id id Florentino Pozo — A

Sábado 29

1 Particion de bienes de Juan Moreno — A
2 J. Patricio Aranciba con Márcos F. Latapia — A
3 Claudina Vergara con Esilda Saavedra — A
4 De oficio contra Evaristo Jara i otros — D
5 Id id Gregorio Morales i otros — D
6 Id id Francisco Huecha — D
7 Id id Juan Robertson — D
8 Id id Juan Pino — D
9 Id id Manuel Martinez i otros — D

Ministro de semana, señor Parga.

Juez Letrado de turno, señor Honorato S.

Id suplente en la Corte, señor Salas B.

Relatores.

Lúnes, Miércoles i Viérnes don E. Iturra F.

Mártes, Juéves i Sábado don D. Navarro O.

Receptor de turno don A. A. Cid.

Secretaría de id la primera.

SEGUNDA SALA

Miércoles 26

1 Particion de bienes de Felipe Essemberg — D
2 Nicasio Muñoz V. con Miguel 2.º Rubilar — D
3 Pedro Guzman con Nicolás Stosenvech — A
4 De oficio contra Ricardo Sandoval — D
5 Id id Guillermo Muller — D
6 Id id Rudecindo Alvarado — D
7 Id id Luis Baeza — D
8 Id id Daniel Labraña — D
9 Id id Guillermo Cisternas — D

Juéves 27

1 Adolfo Montoya con Ricardo Arriagada — D
2 Aníbal J. Las Casas con José del C. Godoi — D
3 Narciso J. Pereira con Municipalidad de Concepcion — A
4 Sumario por hurto a B. Connepan — A
5 Id id a C. Santibañez — A
6 De oficio contra José Nuñez — D
7 Reclamo Electoral de Castro — A
8 Id id de Abraham Vranco — A
9 Sumario por amago de incendio — A

Viérnes 28

1 De oficio contra Artricio Tapia i otro — D
2 Id id Felipe Oyarzun — D
3 Id id Daniel Candia i otro — D
4 Id id José Santander — D
5 Id id Serapio Gutierrez — D
6 Id id Gabriel García — D
7 Francisco Gournet con Belisario Almendra — A
8 Sumario por muerte de H. Ceuo — A
9 Id id de M. Aravena — A

Exámen de datos estadísticos de Julio i Agosto.

Sábado 29

1 De oficio contra Enjenio Melo i otro — D
2 Id id Rosario López — D
3 Id id Silverio Valencia — D
4 Id id Sebastian Romero — D
5 Id id Juan de D. Carvallo — D
6 Id id Serafin Fuente-Alba — D
7 Id id Juan Gonzalez — D
8 Sumario por estravío de causas criminales — A
9 Id id atropello de Lucas Rif — A

Exámen de datos estadísticos de Julio i Agosto.

Ministro de semana señor Ojeda.

Juez Letrado de turno señor Honorato S.

Juez suplente en la Corte señor Salas B.

Relatores.

Lúnes, Miércoles i Viérnes, señor Soto S.

Mártes, Juéves i Sábado señor R. Navarro.

Receptor de turno señor A. A. Cid.

Secretaría de id. la primera.

CAUSAS FALLADAS AYER

PRIMERA SALA

1 De oficio contra Juan Sandoval. Se confirmó.
2 Id id Juan Onofre Fernandez i otros. En acuerdo.
3 Id id Juan Bautista Miranda. En trámite.
4 Id id José Uribe. Se confirmó.
5 Id id Mateo Mora i otros. No se hizo.
6 Id id José Mateo Perez. Id.
7 Id id Juan Pincheira i otros. Fallada.
8 Id id Lizardo Oñate i otros. No se hizo.
9 Id id José R. Mendoza i otros. Id.

SEGUNDA SALA

1 Santiago Stosanvach con Eladislao Montecinos. En trámite.
2 Manuel A. Jarpa con Florentino Figueroa. Se revocó.
3 Juan Esquelme con herederos de M. J. Sandoval. No se hizo.
4 De oficio contra José B. Gonzalez. Id.
5 Id id Darío Berrío. Id.
6 Id id Manuel Grandon. Id.
7 Id id Juan de D. Paisil i otro. Id.
8 Id id José S. Muñoz. Id.
9 Id id Manuel Muñoz i otro. Id.

Falladas del acuerdo

Dámaso Acuña i otros con Francisco Mendez U. Se confirmó.

Juan J. Melgarejo con J. Manuel Gaete. Se confirmó.

Emilio Dueñas con Lorenzo Arenas. Sin lugar una declaracion.

De oficio contra Andres Osorio. Se confirmó.

Domingo I. Cruzat con Enrique Larenas. Fallada.

Providencias dictadas

Por cuenta del Secretario	8
Id del Relator	25
En pública	19

Turno judicial para el presente mes

Abogados

En lo civil, don Blas A. Bustamante.

En lo criminal, don Márcos A. Vidal.

Procuradores

En lo civil, don Domingo Soto.

En lo criminal, don J. Santiago Soto Chaves.

REJISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas el 25 de Setiembre de 1894

Nacimientos.—María Agustina Opazo Aguayo, María del Carmen Vivallos Mella, Santiago Espinoza, Pedro Jacinto Salgado Gutierrez, Clara Rodriguez, Miguel Alberto Banque Benavente, Emelina Henriquez, Rosauel Aguilar, Juan Gabriel San Martin, Rudecindo Alfredo Gonzalez Concha, Raimundo Segura Bustamante, Zapata Gonzalez, María Mercedes Solar Carreta, Margarita del Cármen Cabrera Medina, Rosalía Labraña, José Daniel Quiroga.

Matrimonio.—Lorenzo Machiavello Canessa con Teresa Escobar.

Defunciones.—Cárlos Aníbal Guzman Bustos, 1 año 2 meses; Ana Rosa Yañez Amaza; [illegible] Saavedra, 29 años, soltera; Margarita Vivanco Aguayo, 40 años, casada; Cenaida Vergara, 18 años, soltera; Fabiana Delgado Delgado, 9 años; Eduvigis García Saavedra, 24 años, casada; Rosalba Bravo Fito, 20 dias; Juan de Dios Sanchez, 13 dias; Manuel Antonio Esteban Valdivia, 13 dias; Cármen Hortensia Sandoval, 6 años 2 meses.

Resúmen.—Nacimientos 16, Matrimonio 1, Defunciones 11.

TELEGRAFO DEL ESTADO

Telegramas sobrantes.—Abel Gonzalez, Sarjento Zúñiga, Alfredo del Pino, Vicente Hermosilla, Antonio Salazar, Marcial Jara, Maximiliano de la Fuente, José Cruz Sandoval, Amador Rodriguez, Mateo Pereira, Jesus Rivera, Elvira Sagfeld, Arturo Cárcamo, Enriqueta C. de Beaude, Doctor María [illegible], Miguel Muñoz, Santiago [illegible], Victor Vergara, Amerto Soto, Antonio Miranda, Antonio C. Ruiz, Schmidt, Ciriaco Mendez, Sra. Jorge Schmidt, Mercedes Vacas de Carrasco, Alberto Ruiz, Lastenia Gonzalez, Francisca Cerna, [illegible] Poblete, Eleuterio Salgado, Eulojia Meza, [illegible] H., Juan Medina, [illegible] de Catan, Aristídes Contreras, Ana [illegible] del Cármen Jimenez, Eduvigis Varela, Felipe Vergara, Chavez Hermanos, Juan de la Cruz Catan, José Armenio Fuentes, M. Saavedra, Mercedes Nuñez de J., Ramon Inostroza, Enriqueta Aguilera, Medina, Jesus Cruz Molina, Juan de Dios Soto, María Cruz de Pike, Sanda Valenzuela, Cárlos Berger, María Santos Céspedes, Celedonio 2.º Muñoz, Trinidad Gutierrez, Luis Mansilla Rodriguez A., Márcos F. Castro, J. [illegible] A., Ricardo Lyon Perez, Rodolfo Esparza, Pedro Ando, Nutmo Riera, Horacio Sanat, Rosa Parra, Luis Wavel, Fermin Rocha, Emeterio Gutierrez, Belisario Seguel, Nicanor Becerra, Felipe Mola, Gustavo Cocke, Emilio Luis Samaniego, H. S. Band, Alfredo Serman, María Catalina Ortiz, Carvallo Hermanos S. de Marchan, Guillermo Poblete, Petrona Cara de Stevens, Javier del Pino S., José Miguel Benavente.

TELEGRAFO AMERICANO

Gumersindo Barrera, H. Hempel, Sepúlveda Quiroga, Cárlos Carvallo, Gonzalo Schmidt, Federico Langaarde, Enrique Bodecker, Alfonso Gumucio.

ADMINISTRACION DE CORREOS

Correspondencia sobrante

Estranjera. —**Hombres**.—Aguilera Abelardo, Bossa Luis P., Doble Eduardo 2.º, Carrasco Feliz, Espinoza Cárlos, Estrada Baudilio, Fuentes Rosario, Gutierrez Cárlos, Gonzalez Andres, Gaete Manuel del C., Lara Ricardo, Lira i Lira Alejandro, Martinez Nicolas, Mergenstern i compañía, Naranjo Rafael, Navarrete Zacarías, Poblete Gumersindo, Rojas Simon, Rivalde Gustavo, Ros Florentino 2.º, Romero Juan de Dios, Sepúlveda Oñate J. M., Ulloa Juan L., Ulloa Rodulfo, Villegas Márcos.

Señoras.—Adela S. O., Cármen Fierro, Catalina R. de Zúñiga, Ines Tollibon G., Juana Anaya, Lastenia Gidoret, Lorenza Torres de F., María García, María M. C. de Tapia, Pastora Cuevas de C., Remojia Flores.

Sueltas.—Martinez Ramon Juan, Salazar Avelino.

Certificados sobrantes

Abad Ramon, Antonia Moreno, Anita Leop, Acevedo Julian, Barrientos Manuel, Bever W. C. (2), Besnak Tomas, Bertomi José (3), Burton Benjamin, Burgos Francisco R., Burney J., Bovet Federico E., Balvina Rivas, Baltik Alberto, Canet Benedicto, Constanza Saavedra de C., Espinoza Manuel, Emanuely Antonio, Fariorie Jovano, Fernandez hermanos, Finger Teodoro, Fernand i Francisco, Giuseppe Laraschi, Gomera Tomas, Garent E. J. Agustin, Guevara Elías, Henning Max, Josefa G. de Soto, Isabel Maldado, J. T. (Alam de 76), Lavin E. Armando, Lavin Julio, Lorenzo P. de Olivos, Lorenzo Emilio, Moraga Juan M., Moyer J. M. N., Muñoz Guillermo, Munnaga Miguel M., Mahaner Bernardo, Manuela Acevedo, Margenston John (3), Marton Cárlos, Montt Anacleto Perez, Parada J. R., Portlath María, Rogers Francisco, Rojas M. Angel, Ruiz Alberto, Rey i Jose del C., Regan Eujenio, Rojas Pradel Luis, Sharel E., Sanders E. Silas, Silva C. Victor, Salted Antonio, Santorona Calderon, Sanhueza Cárlos, Serrano C. Cárlos, Seinoret Oscar, Silvain Ponrel, Santa Emilia, Virjilio Arcaya, V. Idonola N., Vergara E. Francisco, Tapia Enrique.

Sueltas.—Delia C. de Valencia, Mateo G. Armstrong (3), Lucinda de Borgoño.

Horas de despacho

Para el Norte, hasta Valparaiso, a las 8.30 A. M., diariamente.

Para Talcahuano, a las 7.30 A. M., 9.30 A. M., 12.30 i 4 P. M.

Para la Frontera, a las 11.50 A. M., diariamente.

Para Penco i Tomé, a las 5.30 P. M. los dias Mártes, Juéves, Sábado i Domingo.

Para Penco, Tomé, Ranquil, Rafael, Coelemu i Treguaco a las 5.30 P. M., los dias Lúnes, Miércoles i Viérnes.

Para Coronel, Lota, Carampangue, Laraquete, Arauco, Lebu i Cañete a las 2 P. M., todos los dias.

Para el Norte i Frontera, por el espreso, a las 9 P. M. del dia anterior.

Hasta Panamá, los Lúnes i Juéves a las 8.30 A. M.

De Valparaiso al norte, hasta Arica los Mártes i Viérnes, a las 8.30 A. M.

Para la República Arjentina, via terrestre, Lúnes i Juéves, a las 8.30 A. M.

Para el Sur, hasta Puerto Montt, cada 8 dias segun aviso en los diarios.

Para el Estranjero, via Magallanes, cada 15 dias, a las 8 A. M., segun aviso.

FERROCARRIL DEL ESTADO

Carga llegada el 24 de Setiembre

Avena.—1 java a E. German.

Ají.—3 sacos a E. Espinosa.

Botellas vacías.—1 capacho a Keller hermanos.

Cordero.—1 a J. J. Gutierrez.

Cluchs.—1 pipa a Lira Becerra, 4 id a J. M. San Martin, 3 barriles a N. N.

Crin vejetal.—2 bultos a C. Lerdring.

Cigarros.—9 cajones a G. T., 1 id a N. N., 9 id a D. Arriagada, 2 id a Malmaux i compañía.

Drogas.—6 cajones a N. N., 4 id a Landon Pauly.

Fruta.—9 canastos a E. Gonzalez.

Grasa.—1 carro completo a M. Cornejo i compañía.

Harina.—200 sacos a Mendive.

Leña blanca.—1 carro completo a J. E. Ibarra, 2 id id a Reshardo.

Lana.—1 saco a J. Charpa.

Licor.—2 pipas a J. M. Manzano, 2 barriles a E. Duarte.

Legumbres.—2 sacos a E. Gonzalez.

Maíz.—3 sacos a J. Rosa.

Mercaderías.—2 carros completos a Marcos G. Cassen i compañía.

Madera.—2 carros completos a Enrique Bonstel.

Queso.—3 cajones a C. Qanrol.

Tablas.—1 carro completo a Roberto Lecourt.

Trigo.—200 sacos a Gme. W. Mackay i compañía.

Tabaco.—25 sacos a A. Cappetti, 2 id a P. Mencari, 3 id a N. N., 3 id a C. de la Fuente, 5 id a L. Thore.

Vino.—4 cascos a J. A. Cabrera.

Varios.—1 cajon a M. Mariand.

MOVIMIENTO DE TRENES EN CONCEPCION

SALEN PARA TALCAHUANO

Tren espreso, M. J. S.		6.00 A. M.
Id	id L. M. V.	6.30 P. M.
Id	ordinario	8.00 A. M.
Id	id	10.00 A. M.
Id	id	1.00 P. M.
Id	id	4.40 P. M.

LLEGAN DE TALCAHUANO

Tren espreso, M. J. S.		6.50 A. M.
Id	id L. M. V.	7.30 P. M.
Id	ordinario	8.50 A. M.
Id	id	1.00 P. M.
Id	id	2.30 P. M.
Id	id	5.40 P. M.

SALEN DE CONCEPCION

Tren espr. a Santiago, M. J. S.	7.00 A. M.
Id ordinario a Talca	9.00 A. M.
Id id a la Frontera	12.20 P. M.

LLEGAN A CONCEPCION

Tren espr. de Santiago, L. M. V.	6.40 P. M.
Id ordinario de Talca	4.30 P. M.
Id id de la Frontera	12.45 P. M.

HOTEL CENTRAL

CONCEPCION — Calle Comercio — CONCEPCION

Edificado a propósito, es reconocido por el mas confortable, lujoso i aseado de Chile. Rendez-vous de la clientela distinguida.—A mas de los servicios eléctricos de los anunciadores i teléfonos, tiene un servicio único e inimitable de agua potable en todas las piezas.—Hermosos patios ventilados.—Cuatro escalas de servicio.—Servicio de incendio.—Salon de lectura con la mas completa de diarios ilustrados, estranjeros.

L. CASTAING, propietario — **L. CASTAING**, propietario

AVISO IMPORTANTE. Los pasajeros que vienen dirijidos a este establecimiento han de ponerse en guardia contra los procedimientos poco escrupulosos de ciertos cocheros.

FERROCARRIL DE PENCO

Dias de semana

Sale Concepcion	*Sale Penco*
9.00 A. M.	11.00 A. M.
3.30 P. M.	4.30 P. M.

Dias domingos i festivos

Sale Concepcion	*Sale Penco*
9.00 A. M.	10.00 A. M.
1.30 P. M.	4.00 P. M.

FERROCARRIL DE COIGUE A MULCHEN

Los trenes de pasajeros correrán todos los dias, con escepcion del dia juéves, con el itinerario siguiente.

SUBIDA

Sale de Coigüe a las	10.30 A. M.
Llega a Mulchen a las	11.45 A. M.

BAJADA

Sale de Mulchen a las	2.15 P. M.
Llega a Coigüe a las	3.30 P. M.

FERROCARRIL DE VICTORIA A TEMUCO

BAJADA

Los Mártes, Juéves i Sábados.

Sale de Victoria	a las	2. P. M.
» » Púa	» »	2.30 » »
» » Perquenco	» »	2.55 » »
» » Quillem	» »	4.05 » »
» » Lautaro	» »	3.25 » »
» » Pillanlelbun	» »	3.50 » »
» » Cajon	» »	4.05 » »
Llega a Temuco	» »	4.30 » »

SUBIDA

Los Mártes, Miércoles i Viérnes.

Sale de Temuco	a las	8.30 A. M.
» » Cajon	» »	8.55 » »
» » Pillanlelbun	» »	9.15 » »
» » Lautaro	» »	9.45 » »
» » Quillem	» »	10.05 » »
» » Perquenco	» »	10.25 » »
» » Púa	» »	10.50 » »
Llega a Victoria	» »	11.15 » »

FERROCARRIL DE CONCEPCION A LOS RIOS DE CURANILAHUE

Itinerario que rije en los trenes de pasajeros de la Compañía Arauco Limitada, desde el 1.º de Mayo de 1894.

TRENES DE PASAJEROS AL SUR

Kilómetros	Estaciones		Tren 3 Mixto A. M.	Tren 5 Mixto P. M.	Tren 9 Mixto P. M.
0	Concepcion	Sale	6.50	11.25	4.10
15	San Pedro	Llega	7.00	11.36	4.20
		Sale	7.05	11.40	4.25
17	La Posada	Llega	7.30	12.05 4.50 †	
		Sale	7.35	12.10 4.55 †	
28	Coronel	Llega	7.55	12.30	5.15
		Sale	8.05	12.40	5.25
37	Lota	Llega	8.20 †	1.00	5.45
		Sale	8.35 †	.....	5.50
48	Laraquete	Llega	9.00	.....	6.20
		Sale	9.05	.....	6.25
58	Carampangue	Llega	9.30	.....	6.50
		Sale	9.40	.....	.....
70	Colico	Llega	10.40	.....	.....
		Sale	10.45	.....	.....
81	Curanilahue	Llega	11.15	.....	.....

TRENES DE PASAJEROS AL NORTE

Kilómetros	Estaciones		Tren 2 Mixto A. M.	Tren 6 Mixto P. M.	Tren 8 Mixto P. M.
0	Curanilahue	Sale	....	.....	1.10
11	Colico	Llega	....	.....	1.30
		Sale	....	.....	1.35
23	Carampangue	Llega	....	.....	2.35
		Sale	7.20	.....	2.40
33	Laraquete	Llega	7.45	.....	3.05
		Sale	7.55	.....	3.10
44	Lota	Llega	8.25 †	.....	3.40
		Sale	8.35 †	1.15	3.50
53	Coronel	Llega	8.55	1.35	4.15
		Sale	9.05	1.45	4.25
74	La Posada	Llega	9.25	2.10	4.50 †
		Sale	9.30	2.15	4.55 †
67.5	San Pedro	Llega	9.55	2.40	5.20
		Sale	10.00	2.45	5.25
81	Concepcion	Llega	10.10	2.55	5.35

RAMAL DE ARAUCO

	A. M.	P. M.
0 Arauco sale	6.40	1.55
8 Carampangue llega	7.00	2.15
Id sale	9.45	7.05
8 Arauco llega	10.05	7.20

El signo † indica cruzamiento de trenes.

O 12 31

Movimiento de vapores EN VALPARAISO

En Setiembre de 1894

LLEGADAS

4 *Cachapoal*, Juan en derechura.
4 *[illegible]*, Pimentel e intermedios.
6 *[illegible]*, Coronel e intermedios.
8 *[illegible]*, Panamá e intermedios.
9 *Puno*, Coronel e intermedios.
10 *Quito*, Puerto Montt e intermedios.
10 Galicia, Europa via Magallanes.
11 *Copiapó*, Juan e intermedios.
11 *Bolivia*, Pimentel e intermedios.
12 *Maipo*, Coronel e intermedios.
15 *Santiago*, Panamá e intermedios.
16 *Aconcagua*, Coronel e intermedios.
18 *Amazonas*, Pimentel e intermedios.
18 *Cachapoal*, Juan en derechura.
19 *Laguna*, Puerto Montt e intermedios.
21 *Bolivia*, Coronel e intermedios.
22 *Mapocho*, Panamá e intermedios.
22 Liguria, Europa via Magallanes.
24 *Santiago*, Coronel e intermedios.
25 *Copiapó*, Juan e intermedios.
26 *Mendoza*, Pimentel e intermedios.
28 *Quito*, Puerto Montt e intermedios.
28 *Puno*, Coronel e intermedios.
29 *Aconcagua*, Panamá e intermedios.
30 *Mapocho*, Coronel e intermedios.

SALIDAS

4 *Puno*, Coronel en derechura.
5 *Imperial*, Panamá e intermedios.
6 *Copiapó*, Juan e intermedios.
6 *Maipo*, Coronel en derechura.
8 *Laguna*, Puerto Montt e intermedios.
8 Orellana, Europa via Magallanes.
9 *Serena*, Pimentel e intermedios.
11 *Aconcagua*, Coronel en derechura.
12 *Puno*, Panamá e intermedios.
13 *Copiapó*, Juan e intermedios.
15 *Quito*, Puerto Montt e intermedios.
15 *Bolivia*, Coronel en derechura.
15 *Mapocho*, Pimentel e intermedios.
18 *Santiago*, Coronel en derechura.
19 *Aconcagua*, Panamá e intermedios.
20 *Copiapó*, Juan e intermedios.
20 *Itata*, Coronel en derechura.
22 *Bolivia*, Pimentel e intermedios.
22 Galicia, Europa via Magallanes.
23 *Laguna*, Puerto Montt e intermedios.
25 *Mapocho*, Coronel en derechura.
26 *Santiago*, Panamá e intermedios.
27 *Copiapó*, Juan e intermedios.
29 *Puno*, Pimentel e intermedios.
29 *Mendoza*, Coronel en derechura.
30 *Quito*, Puerto Montt e intermedios.

LINEA DEL ESTRECHO (de la P. S. N. C.)

Estos vapores salen de Valparaiso en dias **Sábados** (tocando en su viaje a Liverpool en los puertos de **Coronel, Punta Arenas, Montevideo, Rio de Janeiro, Lisboa** i **La Pallice**. Tocarán tambien en **Pilmouth** con el esclusivo objeto de desembarcar pasajeros.

El vapor **Orellana** (tocará ademas en P. S. [illegible]) i el vapor **Galicia** en Vigo.

El vapor **Antisana** (estraordinario) procedente de Europa, llegará a Coronel en la primera semana de Setiembre.

El vapor **Araucania** (estraordinario) saldrá para Havre i Liverpool, vía Estrecho, en la segunda quincena de Setiembre. Este vapor lleva carga solamente.

VAPOR ENTRE TOMÉ I TALCAHUANO

Sale de Tomé a las	9.00 A. M.
Id de Talcahuano a la	1.30 P. M.

VAPOR "QUITO"

Hace su carrera entre Valparaiso, Puerto Montt e intermedios.

SUBIDA

Sale de Valparaiso los dias 15 i 30 de cada mes.

Llega a Talcahuano los 16, 31 o 1.º

Llega a Puerto Montt los 20, 4 o 5.

BAJADA

Sale de Puerto Montt los dias 22, 6 o 7 de cada mes.

Llega a Talcahuano los 25, 9 o 10.

Llega a Valparaiso los 26, 10 o 11.

VAPOR "AMAZONAS"

Hace su carrera entre Valparaiso, Puerto Montt e intermedios.

Sale de Valparaiso el 8 i el 23 de cada mes.

Llega a Tomé el 9 i el 24 de cada mes
Id a Talcahuano el 10 i el 25 de id.
Id a Lota el 10 i el 25 de id.
Id a Lebu el 11 i el 26 de id.
Id a Corral el 12 i el 27 de id.
Id a Ancud el 13 i el 28 de id.
Id a Calbuco el 13 i el 28 de id.
Id a Puerto Montt el 13 i el 28 de id.

Sale de Puerto Montt el 15 i el 30 de cada mes

Llega a Calbuco el 15 i el 30 de id.
Id a Corral el 16, 31 o 1.º de id.
Id a Lebu el 17, el 1.º o 2 de id.
Id a Lota el 17, el 1.º o 2 de id.
Id a Coronel el 17, el 1.º o 2 de id.
Id a Talcahuano el 18, el 2 o 3 de id.
Id a Valparaiso el 19, el 3 o 4 de id.

NOTA.—Las compañías de vapores no responden por la exactitud de las fechas de llegada i salida.

PRECIO CORRIENTE DE FRUTOS DEL PAIS

Concepcion, Setiembre [illegible] de 1894.

Artículos	Peso o med.	Precio
Abono artificial	46 kilos	4.80
Afrecho	»	1.30
Aguardiente de uva	32 litros	8.00
Ají	16 kilos	7.00
Alfalfa prensada	Fardo	2.00
Almidon de trigo	46 kilos	10.00
Alpiste	» »	20.00
Anis	» »	75.00
Arvejas	100 k. los	6.50
Avena	80 »	3.80
Cal	Saco	2.80
Cebada	80 »	5.00
Cera	46 »	90.00
Charqui	» »	50.00
Coquitos de palma	» »	40.00
Comino	» »	60.00
Escobas ordinarias	Docena	2.00
Id imitacion america		5.00
Fideos	46 kilos	11.00
Frejoles caballeros	100 »	9.50
Id mantecas	» »	8.50
Id amarillos	» »	9.00
Id arvejillas	» »	8.00
Id bayos	» »	9.50
Id araucanos	» »	8.50
Frutas en conserva	Docena	5.00
Galletas dulces	46 kilos	20.00
Garbanzos	100 »	20.00
Grasa	46 »	25.00
Guano	» »	3.00
Guindas secas	» »	10.00
Harina flor	» »	4.80
Higos secos	» »	6.00
Huesillos	» »	8.50
Jarcia	» »	22.00
Lana merino	» »	27.00
Id mestiza	» »	27.00
Id comun	» »	27.00
Lentejas	100 »	10.00
Linaza	46 »	8.00
Maiz	80 »	5.50
Manteca	46 »	40.00
Maqui	» »	4.00
Miel de abeja	» »	10.00
Id de palma	Cabo	11.00
Nueces	46 kilos	7.80
Orégano	» »	20.00
Pasas	» »	14.00
Pasta	» »	15.00
Pasilla	» »	16.00
Pisco Albo	Docena	16.00
Id Peralta	»	10.00
Pólvora	46 kilos	75.00
Queso	» »	40.00
Quillay	» »	5.50
Salitre	» »	4.50
Semilla de alfalfa	» »	20.00
Id de trébol blanco	» »	80.00
Id id rosado	» »	80.00
Id ballica	» »	8.00
Id de cáñamo	» »	14.00
Tabaco blanco	» »	16.00
Tortas de linaza	» »	11.00
Trigo blanco	Hectólitro	5.30
Vino en barriles	120 litros	20.00
Id Urmeneta	Cajas	12.00
Id Sr hermanos	»	10.00
Id Armidita	»	8.00
Id El Olivo	»	8.00
Id Escorial	»	10.00
Id Taiguen	»	7.00
Id Monrequin	»	7.00
Id San Pedro	»	7.00
Id Panquehue	»	10.00
Id Concha i Toro	»	4.00
Id Chalguen	»	4.50
Id Vial	»	6.00
Yeso para abono	100 kilos	3.00

ACCIONES DE BANCOS

Banco de Chile	98
Concepcion	167
Santiago	117

BONOS

Banco Garantizador del Sur	$ 2	65
» »	» 8	87
» Concepcion	» 7	90
» »	» 7	85

Ballacey i Campo

FERIA DE CONCEPCION

Precios obtenidos en la Feria del 24 de Setiembre

Bueyes para engorda, de 47 pesos a 58 pesos.

Vacas mostrencas flacas, de 31 pesos a 36 pesos.

Vaquillas, de 24 pesos a 37 id.

Novillos de clase regular, de 40 pesos 50 centavos a 45 pesos.

Caballos de servicio, de 4 pesos 50 centavos a 22.50 id.

Yeguas, de 11 pesos a 52 id.

Cerdos, de 7 pesos 50 centavos a 25 pesos 50 id.

La Esposicion DE MINERIA I METALURJIA

(Del «Boletin de la Sociedad Nacional de Minería»)

Cuando el anuncio de una Esposicion Industrial de Minería i Metalurjia llegaba a los Estados Unidos i se publicaban sus materias i reglamentos en la prensa diaria de Chicago, para llamar la atencion de los manufactureros de todo el mundo que allí habian concurrido con motivo de la Esposicion Colombina, ya habia comenzado la demolicion de todo cuanto en aquel estraordinario concurso industrial se exhibia pocos dias ántes en toda su poderosa actividad.

Los representantes de las naciones, de los fabricantes i de las infinitas exhibiciones, no celebraban ya sus sesiones cuotidianas que durante todo el período de la gran feria fueron centro de informacion, de estudio, de amena e ilustrada charla, por lo ménos.

El Club permanente de los injenieros que durante todo el tiempo de la Esposicion estuvo abierto, ofreciendo diariamente a sus visitantes tan valiosos i desinteresados servicios de informacion i de facilidades para todo, ya habia cerrado sus puertas, i sus directores i empleados, dispersos por la populosa ciudad o ausentes, ya no estaban a la mano i al habla para pedirles el concurso de sus instrucciones e influencias.

La noticia de un certámen industrial minero i metalúrjico en Santiago de Chile, lanzada al conocimiento de los constructores de maquinaria de todo el mundo, reunidos allí en competencia, alcanzó, no obstante, a encontrar eco i simpática acojida entre los que tuvieron ocasion de informarse i apreciar el carácter adecuado i bien definido del concurso a que se les invitaba, estimando en toda la seriedad de su significacion i de su bien meditado propósito, las condiciones liberales i obsequiosas en que el Gobierno de Chile i la Sociedad Nacional de Minería, dejaban la invitacion.

En los dominios de la electricidad, la poderosa casa de Westinghouse, poseedora de las maravillosas invenciones de Tesla, el rival de Edison, no consideró tiempo perdido el que dedicaba a ocupar su atencion hácia nuestras modestas aspiraciones; ni en los grandes talleres de Fraser i Chalmers, ocupados a la sazon en despachar un pedido de ochenta hornos de fundicion para el Africa Austral, desdeñaban tratarnos el plan de un modelo de establecimiento metalúrjico; ni el representante de la famosa casa de Grusson, fabricante en la de Krupp, de Alemania, juzgaba sin interes el trabajo de comunicarse con sus jefes para proponer i conseguir la autorizacion de concurrir a Chile con algo de sus máquinas i máquinas de construccion, que figuraba en la seccion minera de la Esposicion de Chicago.

La Westinghouse, que pidió al que suscribe la seguridad de destinarle en preferente local un espacio de seis mil pies cuadrados, tiene sus talleres en la manufacturera ciudad de Pittsburg, en medio de un bosque de chimeneas i de una red inextricable de ferrocarriles de todos los sistemas inventados.

Quien quiera darse cuenta de lo que allí existe i se hace en las operaciones del vertijinoso progreso de aquel pais, tiene que tomar nota de lo que ve i de lo que no ve, porque las transformaciones de la enerjía en estos tiempos ofrecen dia a dia sorpresas cuya causa es necesario investigar.

Es de última fecha aquello de ver moverse las máquinas i desarrollar las fuerzas sin que se vea al lado el ajente que las enjendra i el motor que las trasmite.

La naturaleza nos ofrece una fuente de enerjía en el carbon, que nos la ofrece almacenada o en forma potencial, i en las caidas de agua, que nos la presenta en la forma viva o kinética.

El carbon, como es sabido, es necesario tenerlo esplotado i pagarlo hasta poder disponer de él en los lugares en que se necesita; pero ahora donde quiera que es posible hacerlo, en Estados Unidos se lleva el dinamo a la mina misma de carbon, i desde allí, ahorran lo fletes, se trasmite por medio de la electricidad la enerjía en su forma viva al lugar donde se la necesita.

El agua, si se dispone de ella en los rios de la rápida corriente o en las caidas naturales, se aprovecha con el gasto de una sola vez que requieren las construcciones hidráulicas necesarias, i su enerjía es trasmitida tambien por la electricidad a la distancia, sin mas gastos que el de la gravedad terrestre.

Por esto se dice que el porvenir pertenece a los paises que tienen fuerza hidráulica en sus rios i torrentes, mas si esta concesion gratuita de la naturaleza, como el mar i como la atmósfera, se ha de adjudicar en Chile como privilejio esclusivo al dueño del terreno por donde corre el rio o el canal para que no lo aproveche ni lo deje aprovechar, entonces no rejirá para esta tierra ese principio establecido.

Los directores de la Westinghouse, de Pittsburg, saben que en Chile hai una sucesion de torrentes i que en ciertas capital dispone de caidas de agua en sus inmediaciones, pero si aquellos señores se apercibieran del peligro que la libre disposicion de esta tiene, dentro la providencia corre en el Senado de la República, es probable que dejaran de confiar tanto en las seguridades del fácil desarrollo i magnífico porvenir que esperan para las aplicaciones de la electricidad entre nosotros.

La razon de economía es evidente si se considera simplemente el hecho de que una sola turbina como las que funcionan en el Niágara, trasmitiendo 5,000 caballos de fuerza desde un punto determinado del canal del Maipo hasta Santiago, ahorraria todo el enorme gasto de manejo i carbon que consumirian las numerosas máquinas de vapor de 10 a 20 caballos que la reemplazarian.

La concurrencia de la Westinghouse a nuestra Esposicion de Minería i Metalurjia nos proporcionará la ocasion de ver en operacion la maquinaria eléctrica de corrientes alternativas de alto potencial para las trasmisiones de la fuerza a largas distancias, segun el sistema único de dos alambres i el famoso sistema polifaseo de Tesla, que es hoi dia el de mas jeneral aplicacion.

Sus usos se estienden a todas las exijencias en que se prefiere el poder de la electricidad, ya sea para la produccion de la fuerza o de la luz, i sea esta voltaica o de arco, o incandescente.

Por medio de los aparatos conmutadores, producen corrientes directas o continuas que se aplican a los ferrocarriles urbanos así como a las operaciones metalúrjicas de la electrolísis, pudiendo tambien producir corrientes alternativas para la trasmision de la fuerza.

Se exhibirán tambien en la Quinta Normal los motores polifaseos de Tesla, del tipo sincrónico aplicable a los establecimientos de minas, que trasmiten la electricidad desde el punto conveniente en el rio al pié de la montaña desde la estacion del ferrocarril a donde el carbon llega barato, si no hai fuerza de agua, o desde el punto, en fin, que sea mas económico, i por medio de los alambres conductores, al traves de abismos insalvables i por aspereza del cerro que no consienten el ferrocarril, ni la huella de carreta, ni la senda de la mula, i por esos hilos de cobre se enviará la fuerza del vapor o del agua para alumbrar la mina, para el acarreo de todo lo que necesita movimiento, para perforar la roca i hacer estallar la pólvora.

I a propósito, diremos que otra casa manufacturera de Nueva York exhibirá la dinamita inerte que no estalla por el fuego, ni por el golpe, ni por medio de mecanismo ninguno, sino por el fluido eléctrico i ofrecerá todas las garantías apetecibles de seguridad i eficacia.

Sobre los tiempos que los perfeccionamientos se tienen en límite de aplicacion en el hecho del enfriamiento del aire en las cercanías de los tubos de [illegible] donde hai una fuerte [illegible] la enerjía, tanto mas conveniente i mejor en la distancia a [illegible] en que pueda de perforar.

En la disposicion de los aparatos eléctricos, pudiéndose cambiar de lugar las compresoras como mejor convenga, sin necesidad de llevar el aparato jenerador de la fuerza; no hai ese grave inconveniente que trajo que el de alojar el circuito eléctrico.

Si no nos preparamos para aprovechar de las enseñanzas i revelaciones que nos va a presentar la Esposicion de Minería i Metalurjia de Octubre próximo, no tendremos derecho para quejarnos de que nuestras industrias mineras sigan en su actual decadencia i no podamos levantarlas a la altura de los procedimientos modernos que las impulsan i perfeccionan.

FRANCISCO J. SAN ROMAN.

Laguna de San Pedro

Con pintorescas casas-quintas en su orilla con embarcaciones para paseos i regatas, no tenemos para qué envidiar ninguna villa de Europa.

Vendo terrenos en la mejor situacion, los que dominan un lindísimo panorama.

I doi facilidades para el pago.

Augusto E. Kiener, Santiago.

Ernesto Gufray, Valparaiso.

Teodoro E. Plate, Concepcion.

O 9-10-93

Gustavo B. Wolf

ALMACEN

Esquina calle Colo-Colo i O'Higgins

Pongo en conocimiento del público, que ya he establecido mi

FÁBRICA

DE

Sombreros de paja

teniendo un regular surtido de sombreros para hombres, niños i niñas.

Gran surtido de:

Tapas Bruselas i rizados, pasos, colchas i alfombras de pelos de Vicuña, jéneros para vestido, percal, franelas, casimir de lana o algodon, cotin, máquinas de coser, gran surtido de paquetería.

Vinos en pipas, cuarterolas i barriles.

Cambio de monedas

Quedan todavía algunos restos de jéneros para vestido para realizar por menor.

O 9 21 95

Sombreros de pita

Realizan una partida a precios sin competencia.

Soltau i Ca.

Comercio núm. 43 A, casilla núm. 11

O. 9 27

Emporio de Provisiones

Talcahuano, Colon núm. 59

Acaba de recibir directamente de las fábricas un surtido completo de artículos navales, consistentes en:

Jarcia Manila	Garruchos
Lona núms. 1, 2, 3 i 4	Guarda cabos
Brea «Felpa»	Grilletes
Estopa	Escobillones
Metal de cobre	Faroles
Zinc en planchas	Pintura metálica
Clavos para lanchas	Boldanso
Anclas i cadenas	Bombas de fuelle
Clavos para botes	Correderas de patente
Chumaceras i bucheros	Alquitran

Un surtido jeneral de artículos para embarcaciones.

O 12 31 — **C. Wilson Williams**

CEMENTO

White Brothers

Siempre tenemos en existencia cemento de esta

RENOMBRADA MARCA

Williamson Balfour i Ca.

O-4-5 95

Libros en blanco

Recibí nuevo surtido

1185 — **A. Schovelin.**

El Aceite de Hígado de Bacalao

yodo ferrujinoso blanco de Boney, es el mejor tónico reconstituyente. Recomendase en la debilidad, tisis, color pálido, crecimiento de los niños, enfermedades de la vista, etc.

O 11 30

LINGOTES

de 6, 9 i 12 puntos se venden en esta imprenta a $ 1.50 el kilo.

HARINA

MARCA REJISTRADA

MOLINOS DE CILINDRO — CONCEPCION — CHILE — HARINA FLOR — WILLIAMSON, BALFOUR Y Ca.

Ponemos en conocimiento de los consumidores de harina, que ya está funcionando el molino que acabamos de construir en Concepcion. Es del sistema mas moderno, i dotado de un modo especial de maquinaria para la limpiadura del trigo de toda impureza, condicion esencial para la preparacion de harinas de la mejor clase.

Williamson, Balfour i Ca.

O 11-7

VERMIFUGO de B. L. FAHNESTOCK

Contra las Lombrices.

Esta es la mejor medicina que se conoce para la destruccion de las lombrices, lo mismo en los niños que en los adultos.

Los signos mas característicos de esta enfermedad son: afecto acompañado de gemidos y lamentaciones, crujido de dientes durante el sueño, apetito devorador, sintomales y excentricidades de la nariz.

Con el uso de esta medicina aseguramos una completa curacion.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.

B. L. Fahnestock, Único propietario, Pittsburgh Pa. E. U. A.

Depositario en Valparaiso: Emilio Kiesle

VENTAJAS SIN PRECEDENTES

Mas de un cuarto de millon de pesos repartidos en premios

TRADE L.S. MARK

Privilejio concedido

Cía. de

Lotería del Estado de [illegible]

Reputada durante **veinte** [illegible] por la integridad en [illegible] i pago de sus premios.

Los negocios de la Compañía de Lotería del Estado de la Luisiana, [illegible] cinco años de prosperar [illegible] Estado de la Luisiana, [illegible] a la República de Honduras [illegible] la ada permanentemente [illegible] con la denominacion de

La Cía. Nacional de Lotería de [illegible]

(Cía. de Lotería del Estado de [illegible])

CAPITAL $ 10.000.000

Este tratado de la Compañía [illegible] liar enormemente la esfera de sus [illegible] i aumentar sus facilidades dando un carácter internacional al estender sus negocios en los dos hemisferios, en lugar de que antes estaba encerrada a América, i salvaguardia del Gobierno de Honduras.

No habrá ningun cambio en su administracion ni en la naturaleza de sus garantías responsabilidades i métodos de conducirlos negocios, con la sola escepcion de un insignificante retardo en su servicio. Este embargo será rápidamente obviado por los cables que unen la Europa a la América i la distancia será abreviada por medio de vapores que harán el servicio directamente de Puerto Cortez a uno de los puertos de los Estados Unidos en el Golfo Méjico.

Certificado de los comisionados

Los billetes de la Compañía Nacional de Lotería en Honduras contendrán el siguiente certificado:

«Por el presente certificamos que vijilamos los arreglos para todos los sorteos de la Compañía de *Lotería de Honduras*, [illegible] de Lotería del Estado de Luisiana) i que personalmente dirijimos i revisamos [illegible] los que se hacen con toda honradez, equidad i buena fe para todo el mundo.

Autorizamos a la Compañía para usar este certificado con los facsímiles de nuestras firmas en sus anuncios».

M. L. Gabel

[illegible]

Comisionados.

En adicion al anterior endoso, los billetes llevarán al frente la firma de

Paul Conrad

i el sello impreso de la República de Honduras.

El Jeneral J. A. Early, al retirarse por razon de su avanzada edad, escribe lo siguiente:

(COPIA)

Nueva Orleans, Agosto 8 de 1893

Mui señor mio:

No podré continuar en conexion con la Compañía de Lotería cuando se traslade a Honduras, a causa de mi avanzada edad, considerando no sería prudente para mí pasar a una rejion tropical.

Por mi esperiencia en mas de diez i seis años, sé que la Compañía ha sido manejada con honradez i fidelidad, i sí no separo de ella no debe atribuirse a falta de confianza en su integridad, sino por la razon arriba mencionada.

Le deseo a la Compañía el mayor éxito i prosperidad, quedando suyo su

Atmo. i S. S. Q. B. S. M.

J. A. Early

Paul Conrad.

Presidente de la Lotería de Luisiana.

Los Bancos i banqueros siguientes han pagado siempre a presentacion los premios grandes de la Lotería del Estado de la Luisiana i pueden atestiguar de la honradez i fiel cumplimiento de la presente Compañía.

JNO. H. O'CONNOR, Pres. del State National Bank, New Orleans.
A. BALDWIN, Pres. del New Orleans National Bank, New Orleans.
CARL KOHN, Pres. del Union National Bank, New Orleans.
GEO. W. NOTT, Pres. del Citizen's Bank, of Luisiana, New Orleans.

Los sorteos se harán públicamente en Puerto Cortez, Honduras, C. A., todos los meses como sigue:

1894

Enero 9	Febrero 13
Marzo 13	Abril 10
Mayo 8	Junio 12
Julio 10	Agosto 14
Setiembre 11	Octubre 9
Noviembre 13	Diciembre 11

CON UN

Premio Mayor de $ 75,000

PLAN DE LA LOTERIA

100,000 BILLETES

En enteros i fracciones para satisfacer a los compradores

Sorteos mensuales

LISTA DE LOS PREMIOS

1	PREMIO de $	75,000 es	$ 75,000
1	PREMIO de	20,000 es	[illegible]
1	PREMIO de	10,000 es	[illegible]
1	PREMIO de	5,000 es	[illegible]
2	PREMIOS de	2,500 son	[illegible]
5	PREMIOS de	1,000 son	[illegible]
25	PREMIOS de	300 son	[illegible]
100	PREMIOS de	200 son	[illegible]
200	PREMIOS de	100 son	[illegible]
300	PREMIOS de	60 son	[illegible]
500	PREMIOS de	40 son	[illegible]

Premios a las aproximaciones

100	PREMIOS de $	100 son $	[illegible]
100	PREMIOS de	60 son	[illegible]
100	PREMIOS de	40 son	[illegible]

Premios de las terminaciones

999	PREMIOS de $	20 son $	[illegible]
999	PREMIOS de	20 son	[illegible]

3,434 Premios, que ascienden a $ [illegible]

PRECIO DE LOS BILLETES

En dinero equivalente a la moneda [illegible] en los Estados Unidos de Norte América.

Billetes enteros, $ 5. *Dobles Quintos* $ 1. *Quintos* $ 1. *Décimos* [illegible]. *Vijésimos*, 25 cts.

Precios para Club: 11 billetes enteros o su equivalente por $ 50.

Precio Especial para los Vendedores. Se desean vendedores en todas partes.

NOTICIA ESPECIAL

Como en cada Estado de los Estados Unidos se ha prohibido por la lei el [illegible] de loterías del 1.º de Enero de 1894

PREVENGANSE

contra cualquier lotería que se diga vender billetes en los Estados Unidos.

INSTRUCCIONES JENERALES

Para los precios de Club i demas informes que se deseen pueden [illegible] con toda claridad, especificando la residencia, condado, parroquia, calle i número con la direccion postal. Es de suma necesidad que los corresponsales hagan los pedidos con anticipacion.

Los premios de los billetes se pagarán [illegible] [illegible] depositarios en cualquier [illegible].

Estando los billetes repartidos [illegible] vendedores de todas partes del [illegible] pueden poder surtir [illegible].

MODO DE MANDAR EL DINERO

Remítase por Órdenes Postales [illegible] Órdenes por Espreso, Letras [illegible] Carta Corriente o por Cartas Certificadas.

N. B.—Todas las remesas deben [illegible] en dinero equivalente a la moneda [illegible] de los Estados Unidos de América.

No se llenan órdenes por menos de [illegible]

Los compradores deben tener [illegible] se venden billetes de otras loterías [illegible] i de mala fe ofreciendo a los [illegible] remuneraciones tan enormes que [illegible] pago de los premios prometidos [illegible] los compradores para su propia [illegible] deben insistir en no aceptar [illegible] los de la Compañía Nacional de Lotería de Honduras, i de este modo evitarán [illegible] de ganar i cobrar los sorteos anunciados.

Los premios se pagarán en [illegible] Corriente de los Estados Unidos de América a la presentacion i entrega de los Billetes.

Dirijanse a [illegible] — **Paul Conrad.**

LA SEMANA EN CONCEPCION

Per tanto variare natura è bella, dice con mas verdad que perfeccion rítmica un cierto [illegible] italiano, i lo repetimos involuntariamente al tomar nota del [illegible] cambio en que la nueva estacion [illegible] despues de los [illegible] dias con que se despidió el pasado invierno.

Los presentes reunen todas las condiciones: calor, luz i aire exijidos por los poetas para entonar sus himnos a la naturaleza, i de seguro que entre los pretendientes de Apolo habrá ya mas de uno decidido a dar espresion a algunas de esas inspiraciones que en candentes estrofas estan poniendo de moda los mal aconsejados discípulos de la *decadente*.

En fin, miéntras nos viene la lluvia de *prosaicerías* que nos preparan los vates del Bio Bio, apresurémonos a gozar campechanamente con los encantos de la nueva estacion i busquemos en los paisajes, aromas i armonías de que poco a poco se va poblando la naturaleza, una compensacion necesaria al sopor en que ha debido sumerjirse en los largos meses en que ha estado de duelo.

Sacudamos, pues, nuestra fuerza invernal i apresurémonos a entrar a la nueva vida a que se nos invita, repitiendo el consagrado saludo del lírico italiano: ¡Oh juventud, primavera de la vida; oh primavera, juventud del año!

— —

Por lo demas, es necesario acudir a la naturaleza para buscar en ella esparcimientos que ofrezcan, dentro de una repeticion constante, la variedad necesaria para matar en el alma los efectos de la monotonía.

I si no, ahí está el programa de fiestas con que las autoridades locales quisieron que celebráramos los dias de la patria, programa cumplido en todas sus partes, i por todas ellas censurado tambien.

Injustamente, a nuestro juicio, pues dados los recursos de que el municipio puede disponer en las actuales circunstancias por que atraviesa la ciudad, pretender que nos de *panem et circenses* i subvenga, ademas, a los mil servicios que premiosamente exijen las necesidades mas urjentes de la localidad, es solicitar nada ménos que diversiones costeadas con el peculio particular de los señores ediles.

En el jeneral clamor por que se dé mas novedad a fiestas de la naturaleza de las del Setiembre, hai, ademas, una causa subjetiva de que se prescinde al apreciar la bondad de los esfuerzos hechos por los encargados de realizarlas.

Todos afirmamos involuntariamente que *cualquier tiempo pasado fué mejor*, i de ahí que recordemos con especial agrado aquellos tiempos en que llevábamos en el alma el principal adorno con que revestíamos esas fiestas, las alegrías e ilusiones de los veinte años, sustituidas hoi por las inquietudes de cada momento que nos ofrece la ruda lucha por la vida.

Preguntemos, en cambio, a esos jinetes de doce a veinte años que han recorrido afanosos nuestras calles i derredores en los dias del Dieziocho; a esa turba estudiantil que aplaudia los fuegos artificiales de la plaza de armas i el simulacro de combate realizado por el 8.º en nuestra Alameda de las Delicias, para ir despues a poblar las confiterías i heladerías de la ciudad; i a ese pueblo que, como marejada humana, llenaba el amplio local del Mercado i se movia bullicioso, llevando de un lado a otro la alegría de una conciencia no perturbada por las inquietudes de la mañana i el entusiasmo de un chileno que oye la música mas simpática a sus oídos: la del himno patrio i la de la *cueca* popular, preguntémosle a toda esa masa social, de la cual ayer no mas formábamos parte, por el éxito de las fiestas, i oiremos la misma respuesta que le nuestros labios oyeron nuestros padres cuando nos hicieron igual pregunta.

I la sonrisa compasiva con que acojeremos esa respuesta, será copia de la que en aquel entonces acojió la nuestra.

— —

Pero si debemos escusar ampliamente al municipio por la frialdad que se dice hubo en las fiestas patrias, no podemos en cambio escusar nuestra protesta por una resolucion que deberá tomar en breve i que estuvo a punto de acordar en una de las sesiones en que se fijó el programa de aquellas fiestas.

Nos referimos al acuerdo solicitado por un señor municipal para cambiar los nombres de las calles de Rengo i Caupolican por los de Hipólito Salas i Victor Lamas.

Inútil es anticipar que el motivo de nuestra protesta es completamente ajeno a la calidad de los nombres elejidos para reemplazar a los de los héroes de la epopeya araucana. Creemos que no habrá quien desconozca los méritos eminentes que hicieron del Ilustrísimo Obispo señor Salas una personalidad conspicua en todo el pais, creemos tambien que los hombres de todos los partidos reconocerán en el nombre ya lejendario de don Victor Lamas el de una de las figuras de mas significacion por sus grandes virtudes cívicas i privadas que la jeneracion que ya se estingue deja a la nuestra. Honrar tales nombres es un acto de justicia que refleja los méritos de los recordados en los que toman sobre sí la tarea de arrancarlos del olvido.

Pero de ahí al acto proyectado por la Municipalidad, hai un abismo. Lo que se quiere hacer hoi, léjos de ser una obra reparadora, es labor antipatriótica i crímen de lesa civilizacion.

Los nombres de Caupolican i Rengo, conservados por la literatura de todas las naciones, deben vivir preferentemente en la memoria poética de nuestro pueblo, en cuyo patrimonio de gloria han concurrido con el mayor aporte que señala los anales de nuestra corta vida histórica. Su recuerdo, vivo aun en la memoria popular, es el secreto de ese heroismo rayano de la locura que hace de nuestros soldados los favoritos de la victoria i los custodios celosos del nombre i del honor patrio. Por eso, toda vez que se quiere alejar del recuerdo del pueblo nombres tan íntimamente ligados a nuestra vida como nacion, se hace obra antipatriótica e ingrata a la memoria de los héroes.

Se hace tambien obra antiuniversal; ya que los pueblos mas cultos del orbe, Francia, Alemania, Italia, Inglaterra i España, las naciones todas del continente europeo, se apresuran a recojer las tradiciones poéticas, en que se cantan los nombres de los fundadores de su nacionalidad, se coleccionan los viejos cancioneros i se resucitan argumentos ya perdidos, siempre que vibre en ellos algun nombre franco, sajon, godo, o escandinavo a fin de alimentar la imajinacion popular con las consejas mas gratas al oido: las que relatan las glorias de nuestros antepasados, las que están de nuestra propia sangre.

Mision ha sido esa en la que se han empeñado los mas preclaros injenios de las viejas naciones europeas, i los gobiernos han estimulado sin reparo los esfuerzos individuales de esos exhumadores del pasado, que tan grandes servicios prestan al engrandecimiento de las colectividades por la conservacion del caracter nacional.

Nada hai, en efecto, que mas hondamente arraigue en el corazon del pueblo, ese eterno niño de la humanidad, que los sentimientos nacidos de la relacion de los hechos heróicos realizados por los fundadores de la raza de que se deriva. El pueblo vive con los héroes de la leyenda, amolda su caracter al de los tipos que tiene en su imajinacion, i como el niño, del cual es jemelo, sueña con realizar lo que sus héroes verificaron.

Si se examina la historia de la civilizacion, se verá que nunca han sido mas grandes las colectividades llamadas naciones, que cuando han sentido encarriladas sus fuerzas vitales por los cultivadores del caracter nacional, por los pensadores, publicistas, literatos i poetas que han tomado a tarea presentar constantemente a la admiracion del pueblo los grandes nombres i los maravillosos hechos de los fundadores de la raza nacional.

I para nosotros, nacionalidad mas araucana que española, por cuanto la masa de nuestro pueblo se deriva casi por entero de la sangre indíjena de Chile, tiene un valor especial el avivamiento constante del recuerdo heróico de las proezas araucanas, simbolizadas en los nombres gloriosos que señalan nuestras calles, presidiendo dignamente los de Carrera, Freire i O'Higgins, a que tan merecido culto se presta por la gratitud chilena.

Ya que nuestra pobre literatura nacional no se ha enriquecido aun con un romancero popular que haga llegar a las masas las mil proezas que las epopeyas españolas narran de nuestros antepasados propiamente chilenos, ya que no se han coleccionado siquiera las mil respuestas homéricas brotadas de labios araucanos i de las que son cumplida muestra las que rejistra Ercilla, i la mas reciente de Colipí al jeneral don Manuel Búlnes, recordemos por lo ménos los nombres de los héroes, i hagamos a los hijos de sus descendientes que dia a dia los lean en las placas metálicas de nuestras calles.

Es, por lo demas, lo ménos que puede hacer en homenaje a ellos la ciudad penquista, teatro de sus mayores glorias i puerta querida de sus mas constantes esfuerzos. ¡Qué escusa podria alegar en lo futuro, cuando sus hijos, tropezando con tales nombres en la historia i descubriéndose reverentes ante tan gloriosos hechos, la pidieran cuenta de una ingratitud semejante!

Creemos que la Municipalidad con mejor acuerdo, no realizará un proyecto como el que ha traido en estudio, i que aguardará la apertura de nuevas calles para hacer justicia a los eminentes ciudadanos cuya memoria quiere honrar en la forma proyectada.

— —

Objeto de vivos comentarios para cuantos se interesan por el desarrollo de nuestras industrias, vienen siendo desde hace dias las varias muestras de fierro chileno, fundido en Lota, que han recibido del injeniero señor Guillermo Raby algunas personas de esta ciudad.

El problema de la esplotacion de nuestros abundantes veneros ferricos ha sido justamente considerado de capital importancia para el porvenir de la República, i a resolverlo se han dedicado de preferencia nuestros mas intelijentes industriales mineros.

Norte a Sur, el territorio chileno está cruzado por montañas copiosamente ricas en minerales de fierro, i hai por los actuales dias la única esperanza de que nuestro pais vuelva a ser el gran productor minero que con sus barras arjentíferas i sus piñas de cobre ha inundado los mercados europeos.

Pasma verdaderamente que no se haya realizado aun el hermoso proyecto tantas veces ineficazmente intentado i hoi ensayado con toda felicidad, de producir en nuestro propio suelo la enorme cantidad de fierro que consumimos en nuestras industrias. Es necesario considerar por un momento las fabulosas sumas de dinero que anualmente pagamos a los mercados estranjeros por que nos envien elaborado un producto que tiene sus mas abundantes depósitos en nuestro suelo i que solo espera los beneficios de una esplotacion bien dirijida para transformarse en fuente inagotable de riqueza nacional.

Otro tanto pasó hasta hace apenas diez años con el manganeso. Desde los primeros dias de la conquista, los aventureros españoles pudieron contemplar los ricos yacimientos que entre Copiapó i La Serena se señalaban a la ambicion de los mas industriosos. Pasaron mas de tres siglos i solo en la última década vino a caerse en la cuenta de que esos despreciados minerales, cuyo nombre era un enigma para la jeneralidad, podian ser utilizados en algo i eran ávidamente buscados por los manufactureros europeos.

Formáronse entonces diversas sociedades mineras, todas con capitales injleses, para esplotar tan copiosos veneros, i sabe Dios cuántos millones de pesos habrá dejado a sus felices especuladores una industria que pudo ser aprovechada por capitales chilenos.

Pero los depósitos de manganeso no son inagotables. Desde luego están paralizados ya los situados al sur de Carrizal, i esta suspension de trabajos en una rejion dedicada en especial a la minería, viene a producir una perturbacion económica que se siente en todo el pais, como que en los asientos mineros es donde mejores mercados encuentran los productos agrícolas de la rejion central i sur de Chile.

No tardaran en suspenderse tambien las esplotaciones que en Coquimbo hace la Compañía Inglesa de Manganeso, i entonces, dado el estado de nuestra produccion de cobre i plata que hasta ayer fueron nuestra principal riqueza, quedaremos a merced de la mayor o menor utilidad que el pais obtenga en la esplotacion inglesa que se hace del salitre de Iquique.

Urje, pues, encontrar nuevas industrias con las cuales satisfacer las necesidades siempre crecientes que el natural desarrollo de nuestra poblacion va creando al pais. A coadyuvar en tarea de tan vital importancia viene la actual Esposicion de Minería, i estamos ciertos de que el mayor interes que en ese torneo del trabajo se despierte en los visitantes entendidos, será el que arranque de la contemplacion de esos pequeños trozos de fierro elaborado en un establecimiento chileno, con carbon tambien chileno, i con minerales estraidos de los inmensos depósitos con que Huasco puede abastecer por larguísimos años las mas exijentes demandas de la industria nacional.

Felicitemos, pues, al injeniero señor Raby, por haber realizado en el vecino establecimiento de Lota un intento a que tan íntimamente vinculado se halla el porvenir económico del pais, i confiemos en que la accion del Gobierno no demorará en hacerse sentir en la forma de una proteccion decidida a una industria que reune todas las condiciones para ser esplotada con ventaja por nuestros capitalistas e industriales mineros.

—

No cerraremos esta revista sin dejar constancia del sincero júbilo con que entre nuestros correlijionarios radicales se ha recibido la noticia de haber triunfado en la eleccion de ayer en Santiago el candidato de nuestro partido don Ascanio Bascuñan Santa María.

Pero bueno es establecer que en el triunfo obtenido ayer no celebramos sino el reparo de un error político que envolvia la mas tremenda inconsecuencia para con amigos que desde hace mas de diez años venian afianzando unos mismos principios i reparando unos mismos yerros con los partidarios del señor Matte.

En política, lo dijo ya un célebre diplomático frances, importa mas una falta que un crímen, i como tal debemos calificar el acto de los diputados liberales que negaron su voto al señor Bascuñan en el asunto renovacion parcial de su eleccion. Deslealtad tan inmerecida debió tener su justa reparacion en la condenacion popular que el voto del domingo ha significado al señor Matte.

Por lo demas, reconoce nuestro partido los valiosos servicios que a este caballero debe la causa del liberalismo desde hace ya buen número de años. El sillon que por el presente acto electoral queda vacío en la Cámara, no puede ser fácilmente reemplazado hoi que se quiere hacer una completa liquidacion de las fuerzas verdaderamente liberales i cuando se oponen a ella intentos de coaliciones ya condenadas por el fallo popular, i a las cuales se habrian opuesto, estamos seguros de ello, todo el prestijio i la decision que caracterizan al candidato vencido.

Nuestro partido se ve honrado una vez mas con un triunfo que se le discierne en épocas en que viene a significarle aprobacion por sus actos en el poder.

Esperamos que las elecciones aun pendientes que, como las de Puchacai i Rere, han de verificarse en plazo mas o ménos breve, darán ocasion a nuevos motivos de plácemes para cuantos seguimos de cerca los progresos de la causa radical.

— —

Mencionar, aunque sea incidentalmente a Rere, i no decir una palabra sobre la marcha del proceso judicial a que tanta notoriedad dieron las varias peripecias que los orijinaron i los actos del Ministro Montt Perez encargado de investigarlos, seria una omision imperdonable.

Terminemos, pues, esta revista consignando que los sucesos ocurridos el 1.º de Julio permanecen aun en la relativa oscuridad en que los mantiene el sumario aun no terminado.

A adelantarlo i a continuar la visita judicial en Yumbel ha ido el señor Ministro don Ezequiel Figueroa, quien ha demorado el desempeño de su comision por estar pendientes hasta hace pocos dias algunas apelaciones deducidas por Arriagada i otros de los sumariados en Rere.

Jeneral contentamiento ha merecido de la opinion pública la designacion recaida en el señor Figueroa. Caballero de antecedentes perfectamente establecidos como majistrado del todo ajeno a las ajitaciones de la política, reune a esta inapreciable condicion la de ser reputado como uno de los Ministros mejor preparados para el desempeño del alto puesto que en la majistratura judicial ocupa.

Hoi tiene sobre sí una tarea en que los demasiado hábiles, se pierden fácilmente; pero la opinion pública asegura ya que él sabrá desempeñarla como cumple a un juez tan bien reputado.

M. M.

TELEGRAMAS

POR TELÉGRAFO DEL ESTADO

Servicio especial para EL SUR

(De nuestros corresponsales)

SANTIAGO

Setiembre 25 de 1894 — Señores Editores de *El Sur*:

El cambio se fijó hoi al tipo de 11½ peniques.

—El Ministro señor Errázuriz retiró su renuncia, quedando solucionada de esta manera la crisis parcial, aunque la situacion política se enturbia.

—*La Libertad Electoral* de hoi rompe el fuego contra el Partido Radical por los ataques de la prensa dirijidos contra los liberales, dando a entender claramente que el partido Liberal romperá sus relaciones con el Radical. Concluye diciendo que ha mantenido la actitud de no contestar los ataques del radicalismo porque se deseaba mantener una situacion política que los liberales estimaban conveniente para el pais i que el partido Radical no ha escusado los medios de romper.

Estas declaraciones es mas que probable traerán como consecuencia la renuncia de los Ministros liberales i con ella talvez la de los demas Ministros.

VALPARAISO

Setiembre 25 de 1894 — Señores Editores de *El Sur*:

El mártes 8 del presente mes, la barca británica «Sardhana» salió ayer de este puerto con rumbo a Talcahuano, llevando un cargamento surtido.

—Los Bancos han fijado el cambio a 11 i medio peniques.

—La existencia de variolosos en el Lazareto es de cincuenta i cinco.

CABLEGRAMAS

—De nuestro corresponsal—

Shangai

Setiembre 24.—Las tropas chinas se están concentrando a orillas del rio Yalu, cuya ruta conduce a la ciudad de Mukden Chingan, que es una posesion mui codiciada por los japoneses. Los chinos se esfuerzan en interceptar el camino al ejército japones al mando del Ministro de la Guerra Yamagata. Los chinos se hallan esta vez bien preparados i tienen grandes provisiones de víveres i municiones.

Paris

Setiembre 24.—Tanto Francia como Alemania están operando grandes innovaciones en el uso de los globos tanto libres como cautivos, habiéndose demostrado que los proyectiles actualmente en uso son inútiles en contra de los globos, por lo que será necesario construir nuevos fusiles i nuevos cañones.

El Journal oficial publica un decreto por el que se nombra la comision que debe estudiar el proyecto de un canal que una el Atlántico con el Mediterraneo. Las suscriciones en el empréstito para la nueva compañía del canal de Panamá no alcanzaron sino a 40,000 acciones en Paris i a otras tantas en las provincias, siendo de advertirse que las acciones ofrecidas en venta fueron 300,000 a cien francos cada una.

San Francisco

Setiembre 22.—En la causa de estradicion en contra del jeneral San Salvadoreño Ezeta i sus compañeros, el juez falló en el sentido de que no procedia la estradicion por ofensas políticas.

Industria vinícola

Un descubrimiento memorable para la industria vinícola.—Los ratos de ocio del capitan Fontée.—Derrota de las altas temperaturas en las cubas.—Organizacion nueva i económica de las bodegas en los paises cálidos.—La fermentacion normal asegurada en el Mediodía i en Africa.

Estractamos de la *Independance Belge*, de 19 de Junio último, los párrafos siguientes de la «Carta agrícola» que recibe periódicamente dicho diario de su corresponsal en Paris.

«Pero tengo prisa de señalaros una de las mas injeniosas aplicaciones que pueden concebirse, de la ciencia a la enolojía, aplicacion que va a hacer entrar la vinificacion de los paises cálidos en una via de prosperidad sin límites, por decirlo así.

Ustedes recordarán las quejas, que rayaban a veces en revuelta, que hacian oir nuestros viniculturos del Mediodía i de Africa, cuando se trató de vender los vinos de la *luorine*, vendimia de 1893. I digo luorine por contraste, pues que, despues de una veintena de años, nuestros rendimientos no habian cesado de disminuir, se habia perdido el hábito i casi el recuerdo de los que se obtenian antes que hiciera su aparicion la philloxera.—Estos rendimientos sobrepasaban entonces i sin admirar a nadie, los 50 millones de hectólitros cosechados el año último.—Nuestros viñeros, no encontrando sino una acojida fria para sus productos, en vez de la calurosa con que contaban, han lanzado contra todas las direcciones, ferrocarriles, comercio, etc., las acusaciones mas violentas.—No veian por todas partes sino coligados, especuladores que querian sacar partido de sus necesidades urjentes de dinero, a fin de hacerse ceder sus productos por precios irrisorios.

Pasada esta primera emocion i restablecida la calma, se concluyó por reconocer que si muchos de estos vinos no encontraban compradores, era porque, o bien a causa de los calores excesivos, sea por la influencia de prácticas viciosas, o porque en las bodegas de trabajo no se disponia sino de utensilios defectuosos, los caldos dejaban mucho que desear.

Las temperaturas demasiado elevadas habian obrado de manera inconveniente sobre la vitalidad de los fermentos.

Los mostos, recargados de azúcar no disuelta del todo por la fermentacion insuficiente, producian fermentaciones secundarias que alteraban el producto haciéndole perder su valor como bebida.

¿Cómo obviar estas malhadadas influencias i mantener en permanencia en las cubas los 25 i 30 grados de temperatura reconocida como la mas favorable para la actividad de la levadura?

¿Cómo escapar a temperaturas, por una parte, de 50 grados i mas, desarrolladas en las cubas de madera por la fermentacion del mosto de uva, i por otra parte, de la de 40 grados i mas en la atmósfera ambiente de las bodegas, determinada por el clima?

En nuestro Mediodía, como en las rejiones vitícolas de Africa, los medios únicos empleados hasta hoi para atenuar estas influencias, consistian en crear e introducir a las bodegas la mayor suma de frescura posible, haciendo barrer su interior por corrientes de aire naturalmente frescas o refrescadas artificialmente por el hielo (cuando se puede procurarselo).—Se ha recorrido asimismo a orientar de cierta manera las bodegas, para recibir en buenas condiciones las corrientes de aire fresco.

Se ha tratado, en fin, de hacerlas lo ménos accesibles al calor solar, dándoles a las murallas un gran espesor, o bien construyéndolas al lado de una colina, lo que permitia encajarlas sobre dos o tres de sus lados, trasformándolas así en verdaderas casa-matas, que para mayor seguridad se recubrian de una bóveda espesa de mampostería, cubierta toda ella de una capa de tierra de uno o dos metros de espesor. Esto por lo que toca a la bodega.

En cuanto a las cubas, se creia poderlas resguardar de las altas temperaturas, construyéndolas de la madera sacada del corazon de la encina, i con 7 a 9 centímetros de espesor, formadas por consiguiente de una envoltura lo ménos conductora posible.

Lo que se ha gastado en dinero para organizar los trabajos sobre tales bases por los grandes viniculteros, que poseen fuertes capitales, es enorme. Mr. H. Lecq, profesor de agricultura en Arjelia, cita un viñedo cuya organizacion ha costado 1.200,000 francos, i para llegar ¿a qué resultado?—A tener una temperatura de 41 grados en la *bodega*, miéntras *afuera* la temperatura media del momento (1.º de setiembre) permanecia en 29 grados. Pero esto ha sido peor cuando se ha esplorado la temperatura *en las cubas*. Dentro de estas no era ménos de 50 grados, o sea 15 grados a lo ménos mas alta que la que hemos indicado mas adelante como la mas favorable para la actividad de la levadura.

Tales son los hechos que han llamado la atencion de Mr. Fontée (retened bien este nombre), uno de nuestros antiguos oficiales que se ha hecho viticultor, en Tunicia, i al cual la viticultura de los paises cálidos deberá, no tan solo su salud, sino tambien un porvenir de una prosperidad i de una seguridad que sobrepasa todo cálculo.

Remontando de los efectos a las causas, el capitan Fontée no ha tardado en reconocer que el foco principal del calor, causa de todo el mal, estaba ménos al esterior de las cubas que a su interior. Era pues respecto a las temperaturas excesivas desarrolladas en las cubas contra las cuales convenia proceder, i ha pensado que, en vez de encerrar el mosto en una cuba de pared espesa, de material poco conductor del calor, era menester guardarlo en cubas de paredes lo mas delgadas posible, hechas de material fácil para dejar influenciarse por las temperaturas de fuera como por las de dentro, favoreciendo así su rápida accion de equilibrio.

Hablando de estos principios, imajinó sustituir las grandes i costosas cubas de madera, masonería o cimiento, por otras de paredes metálicas, buenas conductoras del calor.

Su diametro de 2 metros,30 i su altura de 3 metros, dan una capacidad de 125 hectolitros. Las paredes, que son cilíndricas, tienen un espesor de 3 milímetros. Con el propósito de impedir que la plancha sea atacada por los *ácidos del vino*, hizo cubrir la superficie de un *esmalte inalterable* de fabricacion especial, sin contener álcalis, lo que habria tenido el inconveniente de producir reacciones con estos mismos ácidos.

Estas cubas de nuevo modelo, en lugar de materias en bodegas costosas, el capitan Fontée las hizo instalar simplemente bajo abrigos abiertos a todos los vientos—algo como sotechados—dejando entre éstos intervalo suficiente para permitir una circulacion adecuada. En estas condiciones, nada mas fácil que provocar descensos de temperatura *en las cubas*.

Con la superficie de 30 metros que alcanzan las dimensiones indicadas mas arriba, basta revestir la cuba de una camisa de sacos viejos que se humedecerán cuanto sea necesario con la ayuda de un pulverizador o de un sistema de regadores. El agua con la cual se baña la camisa, se evapora con tanta mayor enerjía miéntras mas viva i mas cálida es la corriente de aire que circula entre las cubas, pues que determina, dentro de éstas, un resfriamiento semejante al que se obtiene en una botella de vino que se pone a refrescar al aire envuelto en un trapo mojado.

No hai, pues, mas malicia que lo espuesto. Pero era necesario encontrarlo, i esta felicidad envidiable le ha tocado al capitan Fontée, a quien deben dirijirse todos los agradecimientos de los interesados i aun de los no interesados, pues que un hermoso descubrimiento es siempre un ejemplo fortificante para todo el mundo. No falta sino aprender a reglar, según las circunstancias, este poderoso procedimiento. Es negocio de observacion i tambien de buenas indicaciones que pueda el inventor.

Tiene, pues, razon el profesor Lecq cuando dice que este método está llamado a revolucionar el arte de la vinicultura en los paises cálidos.

J. LAVERRIERE.

La agricultura.

SUS ESTUDIOS I SUS INDUSTRIAS

(De la [illegible])

Incalculables son los beneficios que los paises reportan de la agricultura i sus diversos ramos, por cuyo motivo los gobiernos de algunas naciones le han prestado i continúan prestándole toda clase de proteccion desde los tiempos mas remotos.

En nuestra época esta proteccion es aun mas decidida i todos cooperan a su desarrollo i perfeccionamiento, tratan con este fin de fundar escuelas, institutos i establecimientos agronómicos que constituyen otros tantos centros de donde se esparcen las ideas que han de penetrar en sus provincias i departamentos, para dar vida i prosperidad a sus estensas campiñas, siendo en primera línea los Estados Unidos de Norte América donde el Gobierno destina fuertes sumas anualmente para sostener estaciones agronómicas que suministran periódicamente informes a los agricultores de la localidad, relativos a la mejora de las siembras i a las probabilidades de las cosechas.

Al fin de cada año se publica una detallada memoria en la cual aparece toda la estadística agrícola del pais durante el período en cuestion.

El estudio está dividido en tres categorías graduales, como toda enseñanza metódica: *primaria, secundaria i superior*.

La mayor parte de las escuelas prácticas de agricultura pertenecen a particulares, con la autorizacion del Estado, i bajo la vijilancia del Consejo Jeneral ocupan un número determinado de jóvenes en trabajos de campo, teniendo por jefes a hombres esperimentados. Allí se obtiene una enseñanza esencialmente práctica, señalada por reglamentos i vijilada por inspectores del ramo.

Ademas, un cierto número de horas del dia están consagradas a conferencias o a trabajos de instruccion teórica.

La enseñanza que se da en estas escuelas es absolutamente gratuita, i los alumnos reciben, ademas del hospedaje i alimento, una pequeña retribucion. I de esta manera, a medida que se instruyen, reciben tambien un salario en relacion con su edad i progreso.

Este sistema es mui ventajoso principalmente para las partes interesadas: la familia del jóven, él mismo i particularmente para el Estado, quien, mediante subvenciones módicas a estas escuelas, asegura el servicio de la enseñanza primaria agrícola.

Ademas de las asignaturas jenerales de estos establecimientos, existen tambien en ellos catedras especiales a las cuales el Estado acuerda tambien subvenciones.

En estos ramos especiales no se trata de enseñar los principios teóricos de las ciencias, sino de ejecutar con correccion los trabajos concernientes al ramo de industria agrícola de la predileccion del jóven.

A esta clase de estudios pertenecen la *apicultura, lechería, horticultura, molinería* i muchas otras industrias agrícolas.

El réjimen en algunos de esos establecimientos es el esternado, i la duracion de los estudios es de tres años.

En estas escuelas existen a la vez numerosas *becas gratuitas* destinadas a los alumnos pobres sobresalientes en sus exámenes del año anterior.

Las profesiones son mui variadas i su aprendizaje es tambien, en consecuencia, mui variado en su duracion, de 2 a 4 años.

Puede decirse que en Estados Unidos *toda profesion es noble*.

Es principio de su Gobierno no desdeñar ninguna enseñanza, por humilde que parezca.

Al contrario de lo que sucede en algunas naciones del viejo i nuevo mundo, donde los nobles e hidalgos dan el triste espectáculo de *vivir sin trabajar*, ostentando un aparato ceremonioso difícil de sostener

En Estados Unidos, pobres i ricos aman la industria i nadie desdeña tener una profesion, que procura independencia i recursos en el curso onduloso de la vida humana a los que no tienen la suerte de nacer ricos, i a los que lo son, una garantía para sus bienes.

Así el Gobierno da, con la profesion [illegible], un escudo a cada ciudadano, i de este modo previene los males provenientes de la miseria, que siempre dejeneran en actos funestos para la sociedad.

La enseñanza secundaria está tambien representada dignamente, i su duracion es de 2 a 3 años.

Las materias principales son la *zoolojía, botánica, meteorolojía, química, física, economía rural, contabilidad*.

Los numerosos ejercicios prácticos se completan con la instruccion teórica hecha sobre el terreno mismo del campo o en los diversos laboratorios.

La enseñanza secundaria tiene tambien ramos comunes i ramos especiales según la rejion.

Así, los institutos establecidos en el norte de Chile, descollarian en los ramos de *mineralojía, injenieros de minas, química industrial i esplotacion de yodos i salitres*.

Los de las provincias centrales, sobre la *transformacion de los terrenos incultos*, la *viticultura*, los *cereales*, la *ganadería*, la *agricultura*, etc., etc., i la *irrigacion* natural i artificial; i ya que hablamos de hidráulica, séanos permitido observar que los rios Aconcagua, Maipo i Cachapoal están hoi suministrando mas de 20,000 regadores de agua por canales que miden leguas i atraviesan las montañas por túneles que son en su mayor parte atrevidas obras de arte, pero pueden suministrar mucho mas cantidad de agua para terrenos que quedan incultos.

Así, en la provincia de O'Higgins i departamento de Melipilla (provincia de Santiago), existen ya mas de doce grandes canales que salen de Maipo i todos construidos en los últimos cincuenta años, contando no ménos de 300 kilómetros de lonjitud i cuyo costo sube en algunos a millones de pesos.

Es de desear que esta provincia sea tambien favorecida por los ferrocarriles, i lo será en cuanto lleguen a realizarse las líneas de Melipilla a Quilpue, San Antonio, Peumo i Rancagua, cuyos trabajos estan al iniciarse; lo que permitiria aumentar mucho su produccion agrícola, establecer industrias, i seria un estímulo para las demas provincias vecinas, porque es incuestionable que una obra de esta naturaleza triplicaria los productos actuales en esa feraz zona.

A su salida de los institutos los jóvenes encontrarian jeneralmente posiciones ventajosas en las esplotaciones agrícolas e industriales en esta i otras provincias tan favorecidas por la naturaleza i cuya abundancia de agua presajia a sus pobladores grandes prosperidades.

Para terminar, diremos que en Estados Unidos los *Conservatorios de Artes i Manufacturas* ocupan un lugar prominente, juntamente con las *Quintas Normales, Jardines Botánicos i Zoolójicos*, que son las manifestaciones mas avanzadas de este jénero de ciencias.

Comprende ademas esta clase de establecimientos las diversas ramas de las *ciencias físicas i naturales*, la *mecánica agrícola*, la *injeniería rural*, las *construcciones*, la *hijiene* i la *veterinaria*.

No es solamente de Estados Unidos de Nort-América, de donde podemos sacar ejemplos de planteles de instruccion agrícola e industrias agrícolas, sino tambien de Suiza i otras naciones europeas, de las cuales nos ocuparemos en nuestro próximo número; lo mismo del modo como se forman allí artesanos por medio de aprendizaje formal por contrato al cual está sometido cada uno que aprende un oficio, pues todos no pueden ingresar a la escuela de artes i oficios, i el aprendizaje en talleres particulares debe ser sometido a ciertas reglas sin las cuales no se pueden formar buenos artesanos.

Tales son los estudios que, como en Estados Unidos i otras naciones, debemos tratar de hacer populares i florecientes para el engrandecimiento i el bienestar jeneral de Chile.

Suicidio infantil

(De *El Nacional*)

Iquique, Setiembre 11.—Anoche a las 9½, un niño de 14 años llamado Victor Mendizabal, disparóse un tiro de revolver en la sien derecha, que le atravesó el cráneo i produjo la muerte dos horas despues.

El hecho tuvo lugar en una pieza interior de la casa número 36 de la calle Patricio Lynch, habitada por José U. Caballero i María Hidalgo, madre ésta i padrastro el primero del niño suicida.

Este no demostró durante el dia nada que pudiera hacer presajiar a sus padres el trájico suceso que pocas horas mas tarde debia tener lugar.

El niño hacia cuatro o cinco dias que se habia empleado en el escritorio del señor Arístides Molina.

Ayer a las 2 P. M. volvió a su casa, bien almorzó i se retiró tranquilo a cumplir sus obligaciones.

A la hora de comida llegó contento i asentóse a la mesa junto con sus padres, comiendo con buen apetito.

Antes de terminar la comida, Victor se levantó i fué al dormitorio de su madre; en seguida se fué a su cuarto, prendió luz, cerró la puerta i se puso a escribir.

Se presume que en la entrada que hizo a la habitacion de la madre, sacó el revolver del padrastro que estaba dentro de un velador cargado con seis cápsulas.

Como deciamos, se puso a escribir; esto, por supuesto, no llamó absolutamente la atencion de sus padres, puesto que siempre tenia la costumbre de leer i escribir hasta mui tarde, i a veces el alba le sorprendia leyendo novelas o escribiendo versos, por lo que demostraba mucha inclinacion.

A las 9¼, el señor Caballero cerró su negocio de pulpería que tiene en la esquina i entraba ya al dormitorio, cuando siente la detonacion de un tiro de revolver.

Inmediatamente salió al patio a inquirir de dónde habia partido el disparo i estrañándole que la pieza de Victor estuviera a oscuras tan temprano, golpeó fuertemente, pero sin obtener contestacion.

Dominado Caballero por un triste presentimiento, trató de echar abajo la puerta, i habiendo resistido, sirvióse para ello de una barreta.

Luego pudo forzarla, e inmediatamente que estuvo dentro de la pieza, encendió vela, i cuál no seria su dolorosa sorpresa al ver a Victor que se hallaba tendido en medio de un lago de sangre, sobre su cama. En la mano derecha tenia todavía fuertemente asido el revólver.

Pasados los primeros instantes de tribulacion, Caballero dió parte a la policía del desgraciado suceso e hizo llamar al médico de ciudad, señor Montenegro, quien llegó acompañado del ayudante señor Barrientos.

El doctor examinó cuidadosamente la herida del infantil suicida, le aplicó algunas vendas i su opinion fué de que solo sobreviviria algunas horas mas.

Sobre la mesa se encontraron cinco cartas.

Una dirijida a don José M. del Pino, Santiago.

Otra para don Cosme Lagos, con la misma direccion.

Otra para don Armando Varas, Iquique.

Otra para la señorita Gumanesa Ramos, con la misma direccion, i la última para don Eduardo Mendizabal, su direccion.

Tambien habia un papel escrito con lo siguiente:

«No se culpe a nadie de mi muerte.—*Mendizabal*.»

Ademas las siguientes disposiciones:

«Mi cadaver será entregado a mi padre, lo mismo que mi retrato i todos mis diplomas, escepto el de la Escuela Peruana i la medalla.

Mis libros i demas cosas quedan para mi hermanita Emilia.—*Mendizabal*.»

El niño Victor dejó de existir a las doce de la noche, mas o ménos.

La policía citó a la madre i al padrastro para comparecer hoi ante el juez del crímen a prestar sus declaraciones.

De los informes que hemos podido obtener en casa de aquéllos, resulta que un exajerado romanticismo ha sido la causa que arrastró al infeliz niño a poner fin a sus dias de una manera tan trájica.

Los desagües

DE CONCEPCION

Sistema «shone».—Sistema «tout a l'egout».—¿Cuál es el mas conveniente?

Si para el desagüe de una ciudad el sistema «Shone» presenta condiciones recomendables, presenta tambien sus desventajas que es preciso no olvidar.

El sistema tubular de desagüe, empleando cañones de pequeño diámetro, no puede servir sino puramente para el servicio de aguas sucias i letrinas; miéntras que el sistema de alcantarillas puede recojer junto con éstas las aguas de las lluvias, que bajarian por tubos con bastante desnivel, impidiendo los derrames i filtraciones que hoi tanto daño ocasionan en nuestras casas, por correr en la superficie del suelo; la pudricion de los pisos de madera, i su consiguiente mal olor, desaparecerian de nuestras piezas de habitacion. Con cualquier sistema tubular de desagüe tendremos que sufrir la corriente de aguas de lluvia por las cunetas de las calles, i veremos ya que a las pocas cuadras de la plaza forman un torrente que embaraza el tráfico público. ¿Quien de nosotros no habrá sido detenido en un almacen o en un pasadizo de una casa por el aniegamiento de nuestras calles por un fuerte chubasco?

Si esto está pasando ahora que la ciudad no cuenta sino con un escaso número de calles adoquinadas, ¡en qué condicion de aislamiento no se hallarian los habitantes de las casas ubicadas léjos del centro de la ciudad, una vez que el adoquinado se estendiese hasta ellas! Si la Municipalidad presente optara por el sistema tubular, dedicado a recojer las aguas de servicio únicamente, mui pronto tendria que ocuparse de hacer otros desagües para las aguas de lluvia, empleando el sistema de alcantarilla, pues no habria tubo de bastante diámetro que diera cabida a las aguas de uno de nuestros chubascos; a ménos que quisiera verse obligada a poner puentes de una a otra acera, como los que vió el que esto escribe en el año 1870 en algunas calles de Buenos Aires.

Renunciando a los grandes colectores de cal i ladrillo, espaciosos i visitables, deberá renunciar tambien a los beneficios de ver reunidos en esos colectores los hilos telegráficos, telefónicos i de luz eléctrica, en cables subterráneos. Tendremos siempre nuestras calles ocupadas por postes i por redes de hilos metálicos, que a mas de embarazar el tráfico i dar feo aspecto a la ciudad, mas de una vez han presentado serios peligros, cuando son recorridos por corrientes eléctricas de alta presion, como son las que se necesitan para el alumbrado, trasporte de enerjía o fuerza, para la locomocion de los tranways eléctricos, o para suministrar fuerza motriz a domicilio. Estos cables en las ciudades europeas, todas provistas de cloacas, están colgados en el interior de ellas, por leyes dictadas para el caso.

Tambien en los costados de dichas cloacas se colocan en Europa las cañerías de agua potable, de gas, de aire comprimido, que se usa como fuerza motriz repartida a domicilio, evitando así que estas empresas remuevan continuamente el empedrado de las calles para sus instalaciones, distribuciones o reparaciones de servicios. Estas cloacas tienen jeneralmente 1 metro 80 cmts. de altura por 1 20 de ancho.

Se quiere hacer resaltar como la mayor ventaja de la aplicacion del sistema «Shone», el poder desaguar toda la ciudad de Concepcion en el Bio Bio para evitar los inconvenientes que presentaria la escasez de agua del tortuoso Andalien.

Si efectivamente hubiesen en la práctica tales inconvenientes, lo que dudamos, no habria razon de no aceptar el sistema «Shone» para aquella parte de la ciudad que no pudiera enviar sus aguas al Bio-Bio, adoptando para la otra parte el sistema de cauces abovedados.

Hemos dicho que en la práctica talvez no existan esos inconvenientes, por que es averiguado que tan pronto como las materias en putrefaccion llegan a contacto del agua, se oxidan rápidamente, i si desprenden gases, que no son inodoros, por ser carburos i sulfuros de hidrójeno, se descomponen prontamente al contacto del aire, formando compuestos inofensivos. En prueba de ello recordamos que en la Quinta Normal de Santiago corre la acequia denominada del Gallo, cuyas aguas hieden cual ninguna, pero no alcanzan sin embargo a molestar el olfato a media cuadra de distancia, i no sabemos que en su proximidad se propaguen las epidemias mas que en otra parte de la ciudad de Santiago.

¿Qué dirian los sostenedores de ideas contrarias a las nuestras, si se implantase a una legua de la ciudad una fábrica de Poudrette, o abono de sustancias fecales humanas disecadas, como se halla establecida en cada una de las ciudades europeas? I no sabemos que alrededor de ellas o entre sus trabajadores, se desarrollen mas enfermedades que en otras partes, debido a que los malos olores no traen consigo los jérmenes de las enfermedades infecciosas.

Consultadas todas las reglas que la ciencia enseña, desearíamos que todas las ciudades de la república tuvieran una de dichas fábricas en que se utilizara para nuestros campos esquilmados, los escrementos humanos, que por sí solos representarian centenares de miles de pesos que ahora infructuosamente se pierden en los rios i en el mar.

En el caso especial en que se halla Concepcion, de tener los únicos terrenos regables en las riberas del Andalien, aseguramos que ántes de mucho tiempo, si este rio hubiese de recibir los desagües de la ciudad, seria canalizado i sus aguas beneficiarian los terrenos de los propietarios ribereños, que verian en ellas una riqueza que a poco costo se podria recojer, aunque tuvieran que proveerse de aguas por otros medios para abrevar sus animales. El temor que las emanaciones de estas aguas trajesen perjuicio a la ciudad de Concepcion o sus alrededores, no nos hace fuerza, puesto que leimos no sabemos en qué revista o periódico, que analizado el aire de las cloacas de Paris, no contenia sino un escaso número de micro-organismos, la centésima parte de los que se hallaban flotantes en las salas del Hotel Dieu de Paris, siendo que éstos en un número mui inferior al que acusaban los análisis de la atmósfera que se respiraba en el Marais, barrio de la misma ciudad.

I puesto que hemos entrado a consideraciones de órden económico, ocupémonos de otras.

Si los desagües de la ciudad se hubiesen de hacer por un sistema tubular, cualquiera que fuera, deberia la Municipalidad de Concepcion remitir al estranjero la mayor parte del valor que se destine para la obra, para la compra de tubos i maquinarias i solo podriamos tener un servicio restrinjido únicamente a la esportacion de las aguas de uso doméstico; miéntras que optando por el sistema de cloacas de mampostería, todo el material lo tendríamos en el pais, i tendríamos ademas unidos los servicios de agua de lluvia, la instalacion subterranea de los cables telefónicos, telegráficos, de alumbrado eléctrico, i de cuantas otras manifestaciones del progreso humano, que las ciencias físicas ofrecieran en el futuro a la humanidad.

Se reprochará al sistema de los cauces abovedados un gran consumo de agua; pero como el desarrollo de esta tesis me alejaria hoi del cuadro de ideas que me he propuesto desarrollar, pongo por hoi punto i continuaré despues.

ENRIQUE BOVERSI.

CRONICA

SE ARRIENDAN
casas en altos, tratar
Cr 61 **Sucesion Schaufele.**

SERVICIO MÉDICO
Gratuito a domicilio
PARA LOS
ENFERMOS DE VIRUELA
La Honorable Junta de Beneficencia de esta ciudad, ha nombrado una Junta de Sanidad compuesta del doctor señor Ezequiel Cardemil, un practicante i los mozos necesarios para que atiendan a domicilio los enfermos de viruela i practiquen la desinfeccion de habitaciones, ropa, etc. de los variolosos.
El servicio es para toda la Comuna de Concepcion i gratuito para las personas que lo soliciten.
El domicilio del señor Cardemil es la casa núm. 76 de la calle de O'Higgins.
Cr — El Secretario.

Dr. N. Fuenzalida M.
REGRESO
Consultas, de 1 a 4 P. M. Freire 18.
Cr 5-22

Enrique Oyarzun
ABOGADO
Aníbal Pinto, 56.

Dr. P. A. Ramirez S.
Enfermedades del pulmon, estómago e intestinos, venéreas i sifilíticas de ambos sexos
Consultas: de 9 a 11 A. M. i de 1 a 4 P. M.
Colo-Colo núm. 35-a, esquina San Martin.
Cr 8-08-94. Casilla 412.

Dr. R. Burmeister
Estadio, calle Comercio 81, casa del señor
J. M. Urrejola
Casa habitacion, «Quinta Soria», [illegible] núm. 78. Cr

Dr. J. Peralta R.
Especialmente: Sobre pulmones, reumatismo, estraccion de la placenta. Consultas: de 12 a 3.
CALLE O'HIGGINS Núm. 41
Cr. 10-31 Casilla 153.

Dr. E. Cardemil
Vías urinarias, partos i enfermedades internas de señoras.
O'Higgins 76 de 1 a 4 P. M.
Cr 5 10-06

Telégrafo Sub-Marino
CABLE «WEST COAST»
Oficina en Concepcion
15—Calle Aníbal Pinto—15
Oficina en Talcahuano
Calle Colon—10 B.
Línea especial a Valparaiso i Santiago
Servicio rápido
Rije la siguiente tarifa:

	Por palabra
A Valparaiso, Santiago	[illegible]
» Coquimbo, Serena	0.20
» Caldera, Copiapó, Chañaral, Taltal	[illegible]
» Antofagasta, Tocopilla, Cobija	[illegible]
» Iquique, Pisagua	[illegible]
» Arica, Tacna, Locumba, Sama	[illegible]
» La Paz, Corocoro, Oruro, Cochabamba	[illegible]
» Mollendo, Arequipa, Moquegua, Ilo	[illegible]
» Puno, Cuzco	[illegible]
» Lima, Callao, Pisco	[illegible]

Para la tarifa a Europa, Estados Unidos, demas puntos, ocúrrase a la oficina.
Horas de oficina:
Desde las 8 A. M. hasta las 9 P. M.
Los Domingos, desde las 9 A. M. hasta la 11 A. M., i desde las 4 P. M. hasta las [illegible] P. M.
La Empresa

INDICADOR

Santos del dia

Miércoles 26.—San Cipriano, santa Justina i san Nilo.
Sale el sol a las 5.44; pónese a las 5.58.
Juéves 27.—San Cosme i san Damian.
Sale el sol a las 5,43; pónese a las 5.59.

BOTICAS DE SEMANA

Dias de trabajo, la del señor Pablo [illegible]dorff.
Dias festivos, la del señor Jorje Lutz.

MATRONA

Zoila Fernandez, Carrera 32 A.

OFICINA DE VACUNA

Está situada en la calle de San Martin, a los pies del convento de Santo Domingo, i permanece abierta todos los dias de 1 a 3 P. M.

Cambio.—El Banco de Chile fijó ayer el cambio sobre Europa a 11 i medio peniques.

Trigo.—El precio de este cereal se cotizaba ayer en nuestro mercado a 5 pesos 40 centavos el hectólitro puesto a bordo en Talcahuano.

Harina.—Este artículo se cotizaba ayer en el Molino Coronel al precio de $ 5.35 puesto en tierra.

Afrecho.—En Coronel se cotizaba ayer a $ 1.60 en tierra.

Talcahuano.—Noticias trasmitidas ayer por nuestro corresponsal:

La fragata inglesa «Indian Empire» fué despachada hoi para Inglaterra con cargamento de trigo. En esta fragata se sabe van los marinos que formarán parte de la tripulacion del «Blanco Encalada». Mañana se hará a la vela esta embarcacion.

El vapor «Modestia» fondeó ayer trae 7,000 bultos para este puerto, i es portador de las piezas de fierro que servirán para plantillas al dique. Estas pesan mas de 100 toneladas.

El vapor «Limarí» fondeó hoi, de Valparaiso, i zarpó hoi mismo para Puerto Montt.

El vapor «Quito» es esperado esta noche de Puerto Montt para Valparaiso.

La barca peruana «Condesa de Vergara», que esperaba órdenes en este puerto, ha comenzado a recibir un cargamento de trigo para el Callao.

—La asamblea de electores está citada para el Domingo 30 del presente con el objeto de que en conformidad a la lei de 22 de Diciembre de 1891, vote el presupuesto municipal, etc.

Calle de Talcahuano.—En la parte comprendida entre las de Maipú i Carrera, existe un bache que impide el tráfico de los vehículos i que seria útil conveniente que desapareciera lo mas pronto posible, continuando el adoquinado de dicha calle.

Esperamos que nuestra indicacion no será desatendida, atendido el celo que manifiesta nuestra municipalidad por remediar las necesidades de la poblacion.

Jardin de la plazuela de la calle de Rengo.—Mui marchitos se encuentran algunos árboles de este jardin, sin duda por falta de riego.

Seria mui conveniente que todos los dias se les diera un riego, porque de lo contrario se perderá una gran parte de los árboles i plantas que existen.

Partida del profesor señor A. Nogues.—En la mañana de ayer partió a Traiguen el profesor de mineralojia de nuestra universidad, señor A. Nogues, con el objeto de estudiar los yacimientos metalíferos de la cordillera.

Dada la reconocida competencia del señor Nogues, es de esperar que su viaje sea de positivos resultados para la industria mineralójica de nuestro pais.

Deseamos un feliz viaje al ilustrado profesor.

Incorrecta numeracion de los edificios.—Muchas perturbaciones en el servicio público orijina la incorrecta numeracion de los edificios en muchas calles de la poblacion, cuyo mal ha sido manifestado en diversas ocasiones en esta seccion i por los colegas de la prensa local.

Existen números duplicados en muchos edificios, i en otros la numeracion es incorrecta.

Creemos que la Ilustre Municipalidad debe ordenar una visita de inspeccion a fin de que cuanto antes desaparezca esta imperfeccion.

Músicos ambulantes.—Hemos tenido oportunidad de oir las tocatas de ocho músicos estranjeros que dan conciertos en la calle i a domicilio, un especímen de lo que en España se denomina Morga.

Segun datos que tenemos, los músicos hacen un pingüe negocio.

En el Parral ganaron en pocos dias mas de 100 pesos, lo que quiere decir que los parralinos tienen gustos filarmónicos i saben protejera los artistas, i que les importa un ardite el cambio a 11 i medio peniques.

¡Felices ellos!

Carestía de la carne.—La jente pobre clama al cielo por la carestía de la carne, la cual cada dia va subiendo de precio, de tal modo, que ya va siendo un *artículo de lujo* en la mesa de jente menesterosa, sin que tal situacion tenga una esplicacion plausible.

Nosotros que no estamos incluidos en la lista de millonarios de Chile, i por ende no somos ricos, nos propusimos dias ha indagar la causa de dicha carestía.

Despues de muchos trajines dimos con el quid de la dificultad, que no es otro que un *sindicato* de diez a once abasteros que han monopolizado la compra de animales vacunos i su espendio en la recova. Disponen de un fuerte capital que los pone a cubierto de la competencia de los demas abasteros que no forman parte del famoso sindicato que esta hambreando al pueblo.

He aquí la única causa que determina que el bajo pueblo viva con el *estómago pegado al espinazo*, sin que divise un término mas o menos próximo a tan triste i deplorable situacion.

Hechos de policía.—En las últimas 24 horas ingresó al cuartel de policía el siguiente número de reos por los delitos que se espresan:

3 por ebriedad i otros delitos
1 por injurias de obras
1 por injuriar a la policía.

Variolosos.—Fueron conducidas ayer al Lazareto las siguientes personas:

José Luis Zapata, de la calle Carrera esquina de Rengo.

Onofre Muñoz, de la de Cruz, esquina de Caupolican.

José Olegario Espinoza, de la de Caupolican, número 14.

Rosario Riquelme, de la de Carrera.
Francisco Daza, de la de Colo-Colo.
Anjela Bolsin, de la Providencia.
Rosa Amelia Pereira, de la calle de Bulnes, número 50.
Marta Quilodran, de la de Carrera número 8.
Jertrudis Bahamondez, de la de Bulnes número 51.
Juana Avendaño, de la de Rosas, esquina de Hospital.

Libres de derechos de internacion.—Se ha dispuesto que la aduana de Talcahuano despache libres de derechos de internacion, diez i seis bultos llegados en el vapor «Ville de Metz» que contienen medicamentos destinados al uso de los hospitales de Concepcion.

Lazareto.—El movimiento habido ayer es el que sigue:

Existencia anterior: hombres 43, mujeres 47, total 90.
Entradas: hombres 3, mujeres 7, total 10.
Salidas: hombres 2.
Existencia actual: hombres 44, mujeres 54, total 98.

Ventas.—En la notaría del señor Vargas se hicieron ayer las siguientes:

Don Clodomiro Pardo vendió a doña Tránsito García v. de Pardo, tres propiedades en esta ciudad, en $ 38,000.

—Don Guillermo Muñoz, vendió a don Gregorio Muñoz, un retazo de sitio en esta ciudad, en $ 400.

Jabon desinfectante.—Ahora que la peste de viruela tiende a aumentar, conviene que todos tomen todas las precauciones posibles a fin de no caer en las garras de tan terrible enemigo.

Es sabido que los trapos i papeles son conductores del contajio, así es que todas aquellas personas que por sus ocupaciones tienen que recibir diariamente billetes, deben lavarse con frecuencia las manos con jabon desinfectante, entre los cuales hemos oido recomendar el jabon medicinal de Calbecke, el cual se vende en la Mercería Valparaiso, de Simpson i Ca. i en todas las boticas.

Con que así, no lo olviden los señores empleados de Bancos, comerciantes i demas jentes de negocio.

Los niños en la galería del teatro.—Se nos ha denunciado el hecho de que en la funcion dramática que tuvo lugar el domingo próximo pasado en el Teatro Concepcion, fué espulsado un ciudadano de galería porque llevaba un niño de pecho, sin que éste molestase en lo menor, pues el párvulo dormia tranquilamente cuando el cabo o sarjento de policía fué a notificarle que se retirara porque los niños pequeños no podian estar en el teatro, aunque no metieran bulla ni incomodasen a nadie.

El aludido le hizo presente al policial, que si él salia del teatro por ese motivo, debian salir otros espectadores que tambien se encontraban en el mismo caso, pero el representante de la autoridad mantuvo su órden e hizo salir al pacífico ciudadano que relijiosamente habia pagado su entrada a la galería para darse un rato de solaz.

No tenemos conocimiento que haya alguna disposicion que esclu ya a los niños de las representaciones teatrales, sobre todo a los que no molestan, como en el caso presente, a los espectadores.

Decreto.—La Alcaldía espidió con fecha de ayer el decreto que sigue:

«Concepcion, Setiembre 25 de 1894.—Visto el acuerdo municipal de esta fecha por el cual se determina no discutir, aprobar i someter a la ratificacion de la asamblea de electores el presupuesto a que se refiere el art. 5.º de las disposiciones transitorias de la lei, por cuanto la Municipalidad ha formado ya un presupuesto que abarca hasta el 31 de Mayo de 1895 i de haber cumplido con la disposicion jeneral de la lei al formar el presupuesto vijente,

Decreto:

Queda sin efecto el decreto de 21 del actual por el cual se convoca a sesion a la asamblea de electores para el domingo próximo 30 del actual a las 12 M.

Anótese i publíquese.—LAMAS.—*Juan Miguel Molina*, secretario.»

Poder cerebral.—Puede matarse fácilmente a un hombre con un susto, pero es difícil que haga otro tanto el trabajo, i especialmente el intelectual, cuando se conserva la facultad de dormir lo suficiente.

El hombre que ha ocupado su cerebro durante unas seis horas diarias en el curso de su vida, ha disciplinado con ello su potencia nerviosa i se ha puesto a cubierto de prematura decadencia, esto es, de aquella especie de debilidad que hace que hombres, en apariencia fuertes, sucumban en breve tiempo a una enfermedad.

Los médicos conocen perfectamente lo que diferencia a los hombres en este sentido, i muchos de ellos saben que el poder de sobrevivirse que hallan en sus mejores pacientes, depende de estas dos causas, a saber: sólida estructura hereditaria, i cierta escondida reserva de poder cerebral—rara vez desplegada sino en caso de excitacion—que existe en personas habituadas a pensar i a dar empleo a sus pensamientos como otros lo dan a sus cartílagos i músculos.

Si tales personas se sienten fatigadas corporalmente, no serán las drogas, por regla jeneral, las que habrán de salvarlos, sino su voluntad que, consciente o inconscientemente, obligue a su poder nervioso a ponerse en accion. No es bien seguro que el cerebro alcance a fortificar los músculos en un momento dado, aunque la enorme fuerza que en él se acumula en un apurado trance puede hacerlo creer, pero la injestion de vida que proporciona en críticas circunstancias al amenazado cuerpo, está fuera de duda.

Proceso curioso.—La Emperatriz de Alemania posee un aderezo que fué sustraido a la señora Rattazzi, por uno de sus sirvientes. Este lo vendió a un joyero de Constantinopla, el que a su vez lo vendió al Sultan.

Al hacer el Emperador Guillermo i su esposa, una visita al Sultan, éste, como es de costumbre oriental, manifestó su cariño mediante el obsequio del citado aderezo a la Emperatriz.

El citado aderezo fué tasado primitivamente en 100,000 francos, pues contenia un carasimo brillante i dos perlas estraordinarias.

Al saber la Emperatriz que la joya obsequiada habia sido especie hurtada, trató de indagar cual era su primitivo dueño, i supo que era la señora Princesa Rattazzi.

Aquí llegaron las dificultades diplomáticas.

¿Como entablar juicio al joyero?

¿Como devolver un obsequio del Sultan?

Grave, gravísima fué la cuestion.

Mas, tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestros lectores, que el aderezo queda en poder de S. M. de Alemania.

El joyero vendedor, inconsciente, ha sido pagado—que carezca de un Sultan!—i el pobre ladron no figura ya en el escalafon de los vivientes.

Moral: Cuidado con las prendas ajenas.

Una trajedia amorosa.—Bien dijo Pelletan que el mundo marcha.

Por amor hasta los niños se matan hoi dia.

He aquí una prueba de lo que decimos. La última nota del suceso de la noche del jueves, es una carta neurótica del joven suicida, dirijida a la señora de su pensamiento, quien al tratarlo como un chiquillo no hizo mas que dejarlo en su puesto. Dice así:

«Señorita:

«Habiéndome avisado Ud. que si la volvia a escribir alguna carta mas me rompería Ud. la crisma, le quiero ahorrar este trabajo rompiéndomela de un balazo.

Todo el motivo de su enojo ha sido porque le he dicho que la amaba.

¿Qué mortal hai en la tierra que no ame? Pero, eso no importa nada!

Ud. me dijo que era un mozo insolente i atrevido. Yo le contestaré a esas palabras que si la escribí fué porque verdaderamente la amaba con todo mi corazon i por esa misma causa me mato, porque no quiero sobrevivir a verla unida a otro hombre.

Sin mas, soi su atento i seguro servidor.—*Victor Mendoza*!.»

Una cajista ciega.—Un caso notabilísimo de lo que una persona ciega es capaz de hacer, se ha presentado en Saulsdale cerca de Mason, Iowa.

Hace como unas doce semanas, S. M. Angell compró una imprenta en aquel lugar, i no teniendo suficiente número de manos espertas para el trabajo, su hermana ciega la señorita Hattie Angell, insistió en que le permitiera ayudarle en la oficina.

Durante los primeros dias tomó por ocupacion doblar los papeles, oficio en el cual llegó, en corto tiempo, a ser tan hábil, que insistió de nuevo con su hermano para que le permitiese parar tipo.

Como por via de esperimento se lo permitió, simplemente por cerciorarse de lo que, en sus circunstancias, era capaz de hacer. En menos de una hora aprendió las cajillas con tal perfeccion, que solo empleó cuarenta minutos en parar el tipo del primer componedor.

Lo que es aun mas sorprendente es que en el dia para el tipo con la misma uniformidad i lijereza que los mas espertos cajistas.

Ninguna dificultad se le presenta con el orijinal, el cual le es dictado, siendo ella una esperta escritora del lenguaje de los ciegos, en el cual lo copia.

Una vez obtenido se dirije hácia su caja, i pasando suavemente los dedos por sobre la superficie levantada, retiene en la memoria frases mui largas, i de condor medad, para el tipo con su lijereza.

Para lograr colocar el tipo en posicion correcta, hace uso de uno de sus dedos para tocar la muesca que tiene aquel, lo cual ejecuta mientras lo coloca en el componedor.

Aun no se ha propuesto distribuir el tipo, pero espera aprender dicho arte con igual maestría.

La señorita Angell es una jóven sumamente intelijente i una pianista consumada. Igualmente tiene bien sentada fama de cantatriz, habiendo conseguido ya con su voz repetidos triunfos.

Inserciones

FERROCARRIL A CURANILAHUE

El artículo 51 de la lei de policía de ferrocarriles dice:

«Cuando la lei que autorizó la construccion de un ferrocarril no hubiere determinado el tiempo que debe permanecer en vigor la tarifa i la anticipacion con que debe anunciarse su variacion cuando la hubiere, se entenderá que la tarifa de mercadería debe rejir un año a lo menos i seis meses la de pasajeros, i que las variaciones deberán anunciarse con sesenta dias de anticipacion».

La Empresa del Ferrocarril a Curanilahue varía sus tarifas todos los meses, arreglándolas al tipo medio del cambio internacional correspondiente al mes anterior.—Con este procedimiento no solo se viola abiertamente la disposicion trascrita, sino que se violan gravemente los intereses del público.

Es cierto que, segun una de las estipulaciones de la lei de 23 de Octubre de 1884, que autorizó la construccion del ferrocarril a Curanilahue, esas tarifas deben ponerse de acuerdo con el Presidente de la República, i que éste, por medio de un decreto, dió a la Empresa la facultad de formarlas ajustándolas al cambio; pero no es menos cierto que un simple decreto no puede derogar una lei o modificarla en parte tan sustancial. Aparte de esta razon, es evidente que los cambios de tarifa que deban hacerse, no pueden tener lugar dentro de un plazo inferior al que la lei fijó como mínimum para no irrogar perjuicios al público.

Es inesplicable el por qué el Gobierno o las autoridades locales no hacen uso del derecho de fiscalizacion i de intervencion en los manejos de esta Empresa, que se aprovecha cada dia mas de ese abandono para estrechar al público de tal manera que no hai industria ni negocio alguno que pueda resistir a sus exijencias desmedidas.

La agricultura, el comercio i las industrias que tienen en este ferrocarril una esperanza de progreso i desarrollo, tienen hoi en él su mas despiadado enemigo.

COMERCIO

VALPARAISO

REVISTA COMERCIAL DE LA SEMANA

De *El Mercurio*

Con motivo de las festividades patrias, que se han prolongado hasta el jueves inclusive, no ha habido movimiento ni en artículos de importacion ni en frutos del pais.

ESPORTACION

Poco activo ha estado el mercado en la quincena.

Cobre en barra.—Las ventas de la quincena alcanzan a 12,148 quintales, a precios que fluctuan entre $ 34.37 i 36.46.

Cotizamos el quintal español:

Cobre en barra, en tierra	36.15
Id. en id. a bordo	36.40
Ejes 50 %	15.82½
Minerales 25 %	6.16½

Salitre.—Han cambiado de mano en la quincena 267,000 quintales, i ademas ha habido reventas por 214,000 quintales.

Cotizamos:

95 % salidas de Setiembre i Octubre a 6s 3½d o 6s 4d; salidas en Noviembre 6s 4d, en Diciembre 6s 2½d en Enero 6s 1½d.

Lei de 96 % con 1 % sal, salidas en Octubre i Noviembre 6s 5½d, en Diciembre 6s 3d, i de Enero a Abril 6s 1½d.

Plata.—El «Orellana» llevó segun la revista de los señores Jackson 30 i barras i 122 en pastas, acusando todo en $ 4 ... Peso 116 ... quintales.

Cotizamos a $ 18.67 i medio el marco fino a bordo, o sea a $ 80.51 el kilo.

FLETAMENTOS

Rijen las siguientes cotizaciones:

Para cobre, por vapor a Liverpool o Havre, 26s.

Para salitre, en buque de fierro al Reino Unido o continente 26s ... ; 1s 3d a puerto directo. A Hamburgo Ronds 25s, nominal.

Para granos, al Reino Unido o continente 25s, menos 1s 3d a puerto directo.

Para guano, al Reino Unido o continente 27s 6d, buque de fierro i 25s buque de madera.

PRECIO CORRIENTE DE ACCIONES I BONOS

De Alfredo Edwards

CALLE DE ARTURO PRAT NÚMERO 75

Valparaiso, Setiembre 21 de 1894

Cotizacion 5 P. M.

BANCOS

Banco de Chile, 100 pesos pagados	$	96
Banco Hipotecario Chile, 100 Id id	»	187
Internacional, 80 pesos pagados	»	69
Santiago, 250 pesos pagados	»	1.8
Comercial de Chile, id id	»	99

FERROCARRILES

Urbano de Santiago, 100 pesos pagados	$	158
Id de Valparaiso, 250 id id	»	241

SEGUROS

Compañía Chilena, 100 pesos pagados	$	290
La Union Chilena, 50 id id	»	75
La America, 100 pesos pagados	»	255
La Valparaiso, 100 id id	»	175
La Protectora, 25 id id	»	35
La Pacífico, 75 id id	»	40

COMPAÑIAS MARITIMAS

Sud-Americana de Vapores 100 pesos pagados	$	281
Maderas i Buques, 100 pesos Id	»	116
Diques Flotantes, 100 pesos Id	»	167

COMPAÑIAS DE GAS

Santiago, 100 pesos pagados	$	209
Valparaiso, 50 pesos pagados	»	73
Consumidores de gas, 100 pesos id	»	380
Gas de Concepcion, 100 pesos pagados	»	115
Gas de Talca, 100 pesos id	»	140

COMPAÑIAS DE MINAS

Huanchaca de Bolivia, 5 £ pagadas	$	13¾
Oruro, 1,000 pesos pagados	»	2880
A Prat, 100 id id	»	11
Descubridora de Huantajaya, 100 id id	»	55
Todos Santos, 100 id id	»	17½

VARIOS

Salitres de Antofagasta, 100 pesos pagados	»	285
Agua Santa, 500 pesos pagados	»	177
La Union, 60 pesos pagados	$	72
Fábrica nacional de cerveza 100 pesos id	»	105
Fábrica Nacional de Tabacos, 100 pesos id	»	80

BONOS I BILLETES

Caja Hipotecaria	8	%	97
Id	7	»	91
Id	6	»	87
Id	5	»	85
Garantizador de Valores	8	»	94
Id	7	»	89
Id	6	»	86
Id	5	»	83
Banco Valparaiso	8	»	96
Id	7	»	89
Id	6	»	86
Banco Santiago	8	»	92
Id	7	»	87
Id	5	»	83
Nacional de Chile	8	»	96
Id	7	»	89
Id	6	»	83
Banco Agrícola	8	»	94
Id	7	»	88½
Id	6	»	83
Comercial	8	»	95½
Id	7	»	88
Id	6	»	84
Banco Hipotecario	8	»	90
Id	7	»	85
Id	6	»	85
Banco Hipotecario Chile	8	»	94½

AVISOS DEL DIA

30 ACCIONES
COMPAÑIA DE GAS
Vende
D Belisario Campo.

Aviso Judicial

Por decreto del segundo Juzgado de Letras de este departamento, se ha señalado el 3 del entrante a las 4 P. M., para que tenga lugar el remate de un sitio i casa de propiedad de doña María Acuña, cuyos deslindes son: al norte con sitio de don Pablo Roque; sur, calle de Maipú, por medio con propiedad de don Nicasio Narvaez; oriente, con de don Julio Prat, i al poniente, con de don José María Castro.

El avalúo para el remate es la suma de seis mil pesos.

Los antecedentes se encuentran en la secretaría de dicho juzgado.

Concepcion, Setiembre 25 de 1894.

T P Moises Vargas M.

VÉASE

el sitio i edificio que está en la calle de Freire al lado del número 167, **a una cuadra de los carros urbanos**, que por ausentarse su dueño cuesta en ... solo por

$ 3,000

REMATE
HOI 26
A las 12 i media P. M.
SASTRERÍA
La Ville de Rome

Por ausentarse de esta ciudad don Esmeraldo Ernast, vendere al mejor postor un mostrador, armazon, espejos, diversos de madera para escritorio, maniquí, aparatos para colocar ropa, ropa hecha, cortes de casimir, la coleccion de la lei de treinta, maquinas de coser de pie i de mano, un **rótulo**, una vidriera, sillas de Viena i varios otros artículos.

Ademas varias joyas pertenecientes al mismo señor Ernast.

Ta ... rematare el arriendo del local.

Gonzalo Gonzalez.
Martillero de hacienda i efectos públicos
D

HOSPICIO
I CASA DE HUÉRFANOS
Hai a venta constantemente:

Tejidos de lana de todas clases.
Coronas i flores artificiales.
Pasteles, galletas i dulces variados.
El establecimiento se encarga de toda clase de costuras, bordados i tejidos.
Se venden ladrillos.

Tipo Núm. 8 cursivo
Se vende en esta imprenta.

Libretas en blanco
perforadas para tiendas, se venden en esta imprenta por cientos i por miles.
D

ABONO ARTIFICIAL
DE
ANWANDTER I KÖRNER
SANTIAGO

Habiendo llegado a nuestro conocimiento, que varios hacendados han adquirido pequeños ... para abono, tenemos que prevenir que este producto de HUESOS CRUDOS ... sus efectos.

Rogamos a nuestros numerosos compradores i a todos los agricultores en jeneral, no confundir tal producto de huesos crudos con el abono que nosotros preparamos, el cual se ha conquistado fama por los excelentes resultados que ha dado en todas las cosechas desde que se usa en el pais.

Como prevencion el desengaño que sufririan los agricultores que usen el antedicho producto de huesos crudos por el mal resultado que irremediablemente les produciría, hacemos con tiempo esta advertencia.

Ordenes para las siembras de 1895, dirijirse a la fábrica, o al ajente

Belisario Campo,
CONCEPCION
T P 59

BELISARIO CAMPO
COMISIONISTA
SUCESOR DE
CAMPO & GRANT

Continúa el mismo ramo de negocios en el mismo local de la antigua firma.
Vende abarrotes i frutos del pais.
Compra i vende acciones i bonos de Bancos.
Asegura edificios, muebles, mercaderías etc., en compañías inglesas de primera clase, a primas bajas.
TP

EMILIO GRANT
Socio que fué de la antigua casa Campo i Grant
Tiene su oficina i almacen frente a los señores Besa i Ca, edificio Schaufele
CALLE COLO-COLO, N.º 47-C

REMATE
DEL
Almacen de Abarrotes
LA CAMPANA
CALLE MAIPÚ NÚM. 186
UNA CUADRA AL SUR
DE LA
Estacion de los Carros Urbanos
HOI 26
A LA 1 EN PUNTO

Por orden de su dueño, vendere en remate público todas las existencias de su negocio.

HAI

Un surtido completo de artículos para despachos i para familias, vinos, licores, aguardientes en tarritos, gran cantidad de harinas, granos, fideos, champañas, sillas, etc., etc.

MUEBLES

Un catre marquesa ancho, aparador, mesas, lavatorios, mesas centro, lámpara, alfombra lo, jergon, veladores, vidrieras, pisos, cuadros, etc.

(Remate sin ... Reserva.)

V. Alvarez de Otin,
Martillero de Comercio i Particular.

Recibo órdenes para remates en mi oficina la «Feria comercial», Freire 500 a, casilla 371.

Casa i Sitio

Se vende en 7,200 pesos, Orompello número 72. Produce 50 pesos de arriendo mensual i mide 20 varas de frente con su fondo correspondiente.

Para tratar, en la misma casa con su dueño, o en la imprenta de *El Sur* con

Adolfo Alarcon P.

GANGA

Por cambio de domicilio vendo tres lámparas para gas, de 2, 2 i 1 luz respectivamente, i una mesa de comedor, todo con poco uso.

D 58 San Martin núm. 40.

Alcaldía Municipal

Concepcion, Setiembre 21 de 1894.—Convócase a la asamblea de electores de la comuna a sesion ordinaria para el domingo 30 del actual a las 12 M. con el objeto de que en conformidad a los números 2.º, 4.º i 7.º del artículo 86 de la lei de 22 de Diciembre de 1891, vote el presupuesto municipal para el año próximo de 1895, se pronuncie sobre la tasa de las contribuciones i proceda al nombramiento de los vecinos que han de fallar las cuentas municipales.

Anótese.

LAMAS.
Juan Miguel Molina,
Secretario.
D

Vendedor viajero

Se necesita en una casa por mayor de esta plaza.

Ofertas con referencias bajo

A. B. C.
En ... este diario.
D 61

Un jóven casado

sin familia i que puede presentar buenas recomendaciones, desea tomar la administracion de un fundo donde ... puedan sus dueños.

Direccion Florida ...

D 60 **M. M. I.**

SE ARRIENDA

una casa bien situada, calle San Martin número 40.

Para tratar ... calle Caupolican número 60. D 63

SE NECESITA

una buena cocinera, calle San Martin número 33. D 60

FLETE DE MAR

Se necesita buque o vapor para traer 4 a 5 mil sacos de sal desde Coquimbo a Talcahuano.

D 60 **Aninat i Levy.**

FREJOLES

800 sacos, entre bayos, abalitos i canarios, vende

Hernandez i Herreros,
Chillan, casilla 226 D 76

$ 4,000

necesito por un año, sobre hipoteca.

Direccion

J. L.

Chillan, casilla 33. D

Impuesto sobre haberes
TERCER TRIMESTRE

Desde el 1.º de Julio entrante, se percibirá en la Tesorería Municipal de esta ciudad el impuesto sobre los haberes muebles e inmuebles de la parte urbana de este departamento, correspondiente al tercer trimestre del año en curso.

Tesorería Municipal de Concepcion, Junio 30 de 1894.

D El Tesorero

Bodegas

Se arriendan dos bodegas grandes con subterraneos, situadas en la calle Carrera al lado de la línea de los ferrocarriles i enfrente de la puerta de la estacion.

Por pormenores véanse con

Williamson, Balfour i Ca.
D

Sitios! Sitios! Sitios!
EN EL BARRIO
DE LA PAMPA

Frente al Club Hípico, se venden por cuotas i con grandes facilidades para el pago, tengo encargo de vender

Daniel Mardones,
Notario de don Victor Vargas M.
D Frente al Correo

Club Concepcion

De orden del Directorio se cita a Junta Jeneral estraordinaria para el sábado 29 del presente a las 9 h. P. M.

Se tratará sobre las cuotas trimestrales.

Concepcion, Setiembre 22 de 1894.

D El Secretario.

Billetes hipotecarios

del Banco Garantizador de Valores del Sur, 8 por ciento

Se compran

Comercio 77
D 58 altos.

AVISOS CLASIFICADOS

Profesiones

DENTISTA.—Oscar Gerdtzen, Comercio, frente a los señores Mauricio Glesner i Ca. Recibido en Estados Unidos i en Santiago. Dentaduras artificiales de todos sistemas. Cl 77

LUIS A. MUÑOZ.—Cirujano dentista.—Precios módicos. O'Higgins 42. Cl 10 11

Compras i Ventas de inmuebles

VENDO una casa ubicada en la calle Chacabuco, frente a la quinta de don Cárlos Rosel. Tratar en la misma casa. Cl 9 26

Casas de Préstamos

LA CAMPANA.—Se previene a las personas que tengan prendas empeñadas con plazos vencidos o sea del número 13,000 al 17,000 inclusive, pasen a sacarlas o a renovarlas dentro de la fecha en cuarenta dias, de lo contrario se procederá a su venta en conformidad del artículo 12 del Reglamento para casas de prendas. Concepcion, Setiembre 27 de 1894.—*M. Coello A.* Cl 66

Compañías de Bomberos

2.ª COMPAÑÍA DE BOMBEROS «Bomba Concepcion» «Hachas, Ganchos i Escalas».—De órden del Capitan, cito a la Compañía a academia de tropa i para el jueves 27 del presente a las 7 i media P. M.—*El Ayudante*. Cl

Artes, Comercio e Industria

LA Galletería Nacional «San Luis» tiene a disposicion del público cien clases galletas desde treinta centavos hasta un peso i quince centavos libra, con un buen surtido caramelos, pastillas i confites, todo esto recien fabricado a precios de Santiago. Calle del Comercio números 73 a 73 a. Cl 61

TARROS lecheros buenos i baratos vende ... calle Cochrane 23. Desde las 8 A. M. hasta las 2 P. M. Cl 61

REUMATISMOS CRÓNICOS, sangre impura, gota, enfermedades cutáneas, neuraljias, afecciones sifilíticas, escrófulas, úlceras, hinchazones, durezas, dolores ... de los Árabes, depurativo vejetal. Frasco $ 2.25. Droguería ..., Valparaiso. En Concepcion, principales farmacias. Cl 60

ENFERMEDADES DE LOS OJOS.—Agua inglesa, específica, infalible.—Quita sin dolor ni molestia, nubes, telas, úlceras, inflamaciones, pujos, infamaciones i superrosas de todo jénero en pocos dias. Frasco, de 8 a 11 A. M., Galvez 18, Santiago. Se remite a provincias libre de porte, a dos pesos. Los pedidos a *Droguería Orrego*, indicando el estado de los ojos. Cl 12 31

VENDO toda clase de semillas de hortalizas de la nueva cosecha. Tucapel número 15. Cl 9 25

PASTO bellico para, ponida a $ 2.40 ... a $ 1.20.—*Armando ...* calle Talcahuano frente a la Capilla. Cl 10 9

COLECCION DE SELLOS.—Vendo la rara una de poco mas de ochocientos, clasificados en buen album. Direccion por escrito a esta imprenta bajo J. J. Cl

Ocupaciones

OFREZCO ... carpinteros, ... 2 dependientes para bodega ... con familia ... de abarrotes ... Castellon 67 ... Cl

Arrendamientos

DOS piezas para caballeros, a dos cuadras del «Biógrafo» ... se arriendan. Lincoyan 3ª. Cl 61

EN casa de familia, se arriendan piezas para caballeros solos. Calle de Talcahuano núm. 47. Cl 65

SE ARRIENDAN ... calle Talcahuano ... 47. Cl 62

VENDO O ARRIENDO ... para negocio ... a pagos de arriendo ... sitios. Calle Orompello esquina Cruz. Cl 58

SE arriendan la bodega ... construida de los mejores materiales, calle Bulnes, distancia ... para 4 a ... bodega, calle Colon, ... Cl

Conservador, Judicial i Remates

QUIEBRA J. B. Pauty.—Por decreto del primer Juzgado de Letras de ... tamento de fecha 21 del actual, ... del entrante, a las 3 P. M., ... tenga lugar el compromiso ... creedores de la ... cion, 24 de Setiembre de 1894.—... Cl 59

VENTA.—Por escritura de 26 de Mayo de 1894 otorgada ante el Notario de Coronel don Juan J. Neira, don Juan Antonio Carrasco vendió a don José Santos Tapia, un sitio con lo edificado i plantado, situado en la calle de Carrera de esta ciudad, compuesto de cuatro varas de frente i su correspondiente fondo, i limita: al sur, calle ...; norte, con casa de don Juan Castillo; al oeste, con sitio de don Juan Lobos, i al oriente poniente, con porcion ... vendedor. Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, Setiembre 20 de 1894.—*Edmundo Larenas*, Notario i Conservador de bienes raices. Cl 58

VENTA.—Por escritura de 11 del corriente mes otorgada ante mí, doña Juana Onate vendió a don Tomas Rosa, un retazo de chacra de su propiedad, ubicada en la subdelegacion de Hualqui de este departamento, en las vegas del Bio-Bio, de ... varas mas o menos de ancho por una cuadra mas o menos de largo, lindante ... con propiedad de Santos ...; al oriente, con de Santos Carrasco, i poniente con la línea del Ferrocarril del Estado. Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, Setiembre 21 de 1894.—*Edmundo Larenas*, Notario i Conservador de bienes raices. Cl 58

REMATE de propiedades en ... Por acuerdo de los herederos de la sucesion de don José ..., se ha resuelto el 15 de Octubre próximo a las ... P. M., para que tenga lugar el remate público, con admision de licitadores estraños, de las propiedades de la sucesion, ubicadas en este puerto i que son: Fundo de «San Vicente» de una estension de 124 cuadras cuadradas i 65 centésimas ... Cl

REMATE.—... Cl

AVISOS REPETIDOS

Comuna de Penco

Penco, Setiembre 22 de 1894.—... el artículo 83 de la lei de ... 1891 ... con arreglo a ... de 9 de Enero de 1892.

El primer alcalde

T P Sofanor Muñoz

Casa i almacenes

Se arrienda la casa en altos de ... N. Parga, O'Higgins 72, i los dos almacenes de la misma.

La casa presenta toda clase de comodidades para numerosa familia, ... almacenes tienen bodega subterránea.

Tratar en la misma. T P

Té
Marca Comercial Rejistrada
La Estrella Colorada
EL MEJOR A SU PRECIO
Weir, Scott i Ca.

Nuestras afamadas clases que consideramos las mejores ofrecidas o iguales precios son:

Té Superior, Té para Familias, Té Imperial
En paquetes de 1, ½, ¼, i latas de 5, 10 i 12 libras

Té de la Reina, Té flor fina, Té Assam, Té Extra Superior, Té sin igual
cajas o latas

Cuidado con las imitaciones sean en la forma i apariencia de empaquetadura, con la adopcion de los nombres distintivos de nuestras acreditadas clases. Calidad garantida siempre uniforme.

Se encuentra a venta en los almacenes de Té de Weir i Ca., y en los Almacenes principales en todas partes de la República.

Weir, Scott i Ca.
VALPARAISO.

CASA DE SANIDAD
DEL
Dr. COSTA PRUNEDA
O'HIGGINS 38

Departamentos para señoras i caballeros. Cuidados especiales para todo lo que se relaciona con cirujía i enfermedades de señoras. Toda correspondencia debe dirijirse a la administradora, señora van Gerpen. T P 407

REMATE
Parte existencias
QUIEBRA
J. B. PAUTY
EL MARTES 3 DE OCTUBRE
A LAS 12 I MEDIA P. M.

Venderé por cuenta del síndico de esta quiebra ... en su oficina de ... parte de ... de los señores Alcalde, Duval i Ca.

Consistiendo en:

Un ... surtido de casimires i paños finos ..., ... de ... para terno i pantalones de todas clases, ... ca ..., botones, ... etc., etc.

Todas las mercaderías estarán a la vista en ... calle de Freire esquina Castellon, ...

Tomas Rioseco C.
Martillero Comercial

En este remate se venderá solamente las mercaderías del comercio. T P

Remate Judicial

Por decreto del primer Juzgado de Letras de este departamento, se ha señalado el ... del actual a las ... P. M., para que tenga lugar el remate de la ... que pertenece a don Rosario Lastarria en ... calle del Comercio de esta ciudad, ... 14 metros de frente i ... de fondo.

... La propiedad ...

Los antecedentes se encuentran en la secretaría de mi cargo.

Concepcion, ... de Setiembre de 1894.

Oscar Rioseco C.
T P Secretario.

SE VENDE
Cal de piedra
Sal de Huacho
Sal de Piaro
Sal de Liverpool
Sal de Antofagasta
Aceite Esperma
Aceite Lubricitine
Aceite ballena.

Talcahuano, Febrero de 1894.

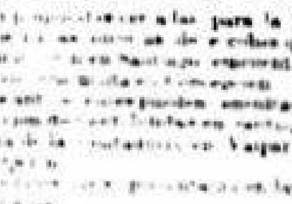
T P 2300 **J. F. Van Ingen**

REMATE
Nueva quemazon a remate público
DE
MADERAS DE CONSTRUCCION
I PARA MUEBLES
EN LA PROPIEDAD DEL SR.
Enrique S. Bunster
ESQUINA CALLES
Talcahuano i O'Higgins
EL DIA
VIERNES 28 DE SETIEMBRE
A las 12 i media P. M.
HAI

Toda clase de ... maderas de ... muebles ..., tablas, ..., trozos, ...

Concepcion, Setiembre 23 de 1894.

Tomas Rioseco C.
T P Martillero comercial



LOS
Ferrocarriles del Estado

piden propuestas ... para la provision de ... Santiago ... Valparaiso ... Concepcion.

Las ... propuestas ... en la Dirección ... Santiago ... Valparaiso ...

... Setiembre 14 de 1894.

T P El Secretario.

Hotel de France
VICTORIA

Por motivo de salud **se vende** este acreditado hotel, de propiedad de la familia Rose.

El ... buen mueblado ...

...

Se dan facilidades de pago.

Vayan a ... con los dueños o en Concepcion a

Teodoro E. Plate,
O'Higgins núm. 62.

Doi en arriendo

las casas números 22 i 24 ... la Avenida A. Prat núm. 69.

Vendo ... de Luis XV ..., lavatorios ... americanas.

Tratar con

Juan de D. Sepúlveda
T P 61 Cochrane 22

Propiedades centrales
EN
VENTA I EN ARRIENDO

SE VENDE un magnífico sitio ... en la calle Colo-Colo, ... almacen de los ...

Por su **situacion central** ... para construir ...

SE ARRIENDA el espacioso almacen, calle Comercio núm. 5..., ... **SALON DE BILLARES** ... **GRAN TIENDA DE LUJO**.

Teodoro E. Plate
O'Higgins 62, frente al correo
T P 4 ...

SEGUROS sobre la VIDA
La Equitativa

Siniestros pagados en Chile, mas de tres millones de pesos $ 3.000,000.

A las personas que deseen asegurar su vida, conviene que ántes de hacerlo en otra compañía, se consulten con el que suscribe sobre las ventajas de la nueva

PÓLIZA LIBÉRRIMA
EN
LA EQUITATIVA
TARIFA DE PRIMAS
mas bajas que en ninguna otra compañía.

Jorje Buschmann.
Ajente jeneral para el sur de Chile.
Cárlos Castellon núm. 42.

Horas de oficina: De 1 a 3 P. M.
T P 120

Sitio grande

esquina Carrera con Orompello, de 56 metros de frente por ambas calles.

TENGO EN VENTA
Teodoro E. Plate
T P ... Frente al correo

LA ESTACION
Periódico de modas para señoras
Se reciben suscriciones, en el Bazar Mercantil de
T P **B. Rettig**

Apertura de sucesion

Para los efectos de lo dispuesto en el artículo 1,284 del Código Civil, se avisa al público que queda abierta la sucesion de don ... Fuentes ...

Concepcion, Setiembre 3 de 1894.

T P 163 Los albaceas.

Teodoro E. Plate

Ofrece en venta:

Una gran casa-esquina ... calle de Comercio entre la Plaza i Estacion ... almacen ... Facilidades para el pago.

Otra gran casa-esquina situada en la calle de Comercio entre la Plaza i el Teatro ... La esquina está arrendada por ...

Una bonita casa para ... familia, situada en la calle San Martin, ... Hospital. La casa tiene ... toda clase de comodidades. Su precio es barato.

Una casa cómoda ..., situada en la calle Cochrane esquina de calle Tucapel, a precio equitativo.

El fundo **San Ignacio de Chiguayante** de ... cuadras ..., situado a veinte cuadras ... de Chiguayante ... Concepcion. Tiene casa habitacion, viña, chacra.

... otras propiedades ... O'Higgins número 62.

Teodoro E. Plate.
T P

DOCTOR HAYDOCK

...una dolencia!

...DE ORINA, ...NERVIOSA, DE ...DOLORES DE CA... ...PARA EL HIGADO

...para el Hígado ...la mas grande ...todo el mundo.

...LARIA TERCIANA

...TODA CLASE DE

Fiebre

...todas las afecciones ...directamente la causa de la en... ...de un golpe del sistema del pacien... ...un preservativo contra los ...violentos. Una botella de las PIL... DR. HAYDOCK alivia cualquier dolor, ...la sangre. ...este medicamento i no se tome ninguno otro. ...la tardanza equivalen al suicidio, ...Atáquese el mal a tiempo i no

...de biliosidad

...del estómago.

...las estremidades i mucho sueño despues de las co...

...por la mañana, i la lengua sucia. ...de diarrea.

...tendencia a dejarlo todo para el dia

...para el Hígado, curan todos esos síntomas. ...HAYDOCK, de las cuales hai muchas fal... ...aparece escrito en cada paquete

...para la venta de nuestras píldoras, pueden

Haydock i Co
Únicos fabricantes
NEW YORK E. U. A.

...ECTRICA

...16, 25, 35 i 50 bujias, alambres ...globos, dinamos i maqui...

Edo. Carstens.

...ISO

...suscritores i al público, ...cobrará ...de

...PESOS

...por las Casas de

El jerente jeneral.

C P

Vapores

"...NTS' LINE"

...puertos del Pacífico

York Setiembre 10
Octubre 10
Agosto 1.º
Octubre 1.º

GRACE I CA.
Concepcion i Valparaiso P P

...BRANDT
...DE MUSICA
...CION Casilla 450
...I MENOR

...de todas clases, útiles de escritorio i ...carton blanco i de ...útiles para pinto... ...musica i útiles para

...ACION

...Bilderbüchern. ...der Naturheil ...Prospecte gratis
O. 1 31-95.

...de Seltz i Limonada

...300 sifones i varios otros

Edo. Carstens.

Molino de Concepcion

...CARRERA i ...de la estacion del F. C. ARAUCO

...Pedro ...
O 12 15

V. ALVAREZ DE OTIN
MARTILLERO DE COMERCIO I PARTICULAR
RECIBE ÓRDENES PARA Remates
EN SU CASA DE MARTILLO
"LA FERIA COMERCIAL"
Calle Freire 50-B Casilla 351

C P 9-21

Nuevos almacenes

En mi edificio nuevo, calle del Comercio núm. 40, ofrezco en arriendo dos

Grandes almacenes

en las mas ventajosas condiciones de situacion, solidez de construccion, elegancia, comodidades, etc., para grandes instalaciones de tienda con talleres o por mayor.

Tiene tres pisos, siendo el subterraneo tan seco, claro i ventilado como los de arriba. Tiene tambien departamentos especiales para administracion i contabilidad i para talleres; secciones abovedadas contra incendios, instalacion de **agua potable i desagües, chimeneas**, etc.

Ofrezco asimismo un local con bóveda para **joyeria**, ajente de comercio u otro negocio semejante.

La mejor **situacion** comercial, entre la **Plaza de Armas** i los soberbios almacenes de **M. Gleisner i Ca**

Victor Risopatron.
O Concepcion, Comercio 40.

YO CURO

CONVULSIONES!

Curarlas no significa en este caso detenerlas temporalmente para que luego vuelvan. LA CURACION ES RADICAL.

He dedicado toda la vida al estudio de la **Epilepsia, Convulsiones ó Gota Coral.**

GARANTIZO que mi remedio curará los casos más severos. El que otros hayan fracasado no es razon para rehusar curarse ahora. Se enviará *grátis* á quien la pida una **botella** de mi *Remedio Infalible* y un tratado sobre Epilepsia. Nada cuesta probar y la curacion es segura.

Dr. H. G. ROOT, 183 Pearl St., Nueva York.

Dirigirse expresando la direccion exacta, por una botella grátis á

DEPOSITARIO en Valparaiso ...
... en Santiago ...

TALLER MECANICO
Herrería i Hojalatería
Bernardo Meyn
CALLE LINCOYAN
FRENTE
Santo Domingo

Hace toda clase de composturas i monturas de maquinarias.

Se ofrece al público para hacer instalaciones nuevas i composturas de...

Cañería de gas i agua, lugares de patente, baños, desagües, etc., etc.

Hace canoas, tubos i cornisas de ... para edificios i todo lo concerniente al ramo.

Garantiza buen trabajo a precio moderado.

Tambien ofrece en venta una prensa maciza de fierro, 3 metros de alto por 2,16 ... m de ancho. ...

B. RIDER
ARQUITECTO

Levanta planos i presupuestos. Se encarga de construcciones i refacciones de edificios de la mansion de propietarios. Practica mensuras i nivelaciones de terrenos.

Precios moderados

Oficina: Carrera 47-A Teléfono núm. 105.

O-0-97

CAFE
DE COSTA RICA
i de Guayaquil
Calidades superiores
Tiene constantemente en venta
R. Gratenau y Ca.

CHANCHERIA ITALIANA

CALLE MAIPÚ POR MAYOR
Número 98 i menor

MIGUEL ALIBERTI

Surtido jeneral de articulos de chancheria trabajados con los ultimos sistemas. Salchichon crudo especial, salchichon cocido, coppa o testa in cassetta, queso de cabeza, tocino blanco i ahumado, manteca, jamones cocidos, jamones crudos a la adobo, especialidad italiana i cortado con máquina.

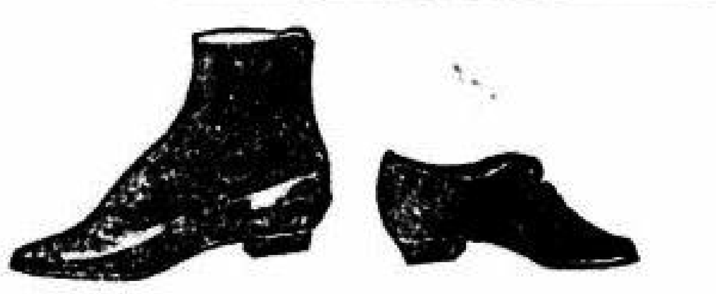
Gran surtido de artículos de chancheria de Valdivia, queso de chancho de primera i segunda clase, queso de lengua, morcillas de sangre i pana gusto especial, costillar, jamon i salchichon ahumado de Valdivia. Todos estos artículos se venden por mayor i menor a precios sin competencia.

En la misma chancheria vendo vino del fundo de la **Providencia**, garantido puro de uva sin ninguna composicion.

Vino Burdeos de dos años i blanco moscatel de tres años embotellado.

Vino tónico para convalescientes i enfermos. Este vino lo vendo garantido a la prueba química. Vino para familias, viejo i nuevo por damajuanas a domicilio. Vendo tambien chicha baya i aguardiente de pura uva garantido.

Vendo tambien **frutos del país** como ser maiz, frejoles varias clases, lentejas, garbanzos, orejones, almendras i nueces. C P 9-30.



LA BOTA AMARILLA

ZAPATERIA LA ECONÓMICA
CALLE O'HIGGINS ESQUINA COLO-COLO
A MEDIA CUADRA DEL CORREO

Llamo la atencion del público i de los que deseen tener por poca plata, un calzado sólido i elegante, que se hagan parroquianos de esta zapatería.

Los que han comprado una vez en esta tienda, siguen comprando, por la perfeccion del trabajo i la baratura.

O P 9 26 **Manuel Ferrer.**

TE UNIVERSAL

Aromático, fuerte i puro

Estas cualidades i la conveniencia de los precios han merecido a esta clase de TE una aceptacion i un aprecio universal.

Nuestras ventas ya mui importantes van aumentando cada dia mas i nos llegan cada mes directamente nuevos lotes despues de personas de mucha competencia.

Pruébese i nuestra clientela lo preferirá a cualquiera otra marca

Venta en el ALMACEN PORTEÑO de
GOTELLI y DALL'ORSO. 4-7-95

JERMAN KEHL

Ajente, Comisionista i Consignatario Jeneral

Tiene el honor de avisar que queda como siempre a las órdenes del respetado público, clientes, amigos i de las personas de cualquier punto de la República o estranjero con el objeto de darles facilidad de la **compra o venta** de cualquier **producto, frutos del país, Mercaderías nacionales o estranjeras, Muebles, Máquinas, Motores, Calderos, útiles i herramientas en jeneral, etc. sean nuevas o usadas**, de cualquier especie o condicion etc.

Tiene en venta propia a comision i en consignacion, una infinidad de máquinas de varias clases, **usadas, nuevas i viejas**, frutos del país, mercaderías surtidas, etc. siendo los precios de objetos usados **a mitad i otros ménos de mitad de precio.**

Suplico a las personas que posean algunos artículos, artefactos, máquinas, muebles etc., de los que deseen deshacerse i que no tienen facilidad para hacerlo, podrán tenerla con solo servirse en dar sobre lo particular, instrucciones o aviso por carta o de cualquier otra manera que sea conveniente; quienes serán atendidas con todo esmero, exactitud etc.

Unico Ajente de las aguas minerales naturales de Vichy-Quinamávida de Linares. Son aguas sin rival en el mundo para las afecciones del hígado, de los órganos dijestivos, urinarios, etc. Son sin rival en su buen sabor. Son las aguas mas agradables a todo paladar, surtiendo buen efecto en todo organismo, a todo estómago, el mas débil o enfermo. Para sanos i enfermos es la bebida mas benéfica. Son aguas que deberían tomarse sobre toda mesa (que con el tiempo indudablemente lo serán) i bebidas con vino o sin él, es la bebida mas saludable. Reemplazan con gran ventaja a las recomendadas aguas francesas Vichy i Appollinaris.

A venta en las Boticas, Hoteles i Restaurants.

PRECIO POR DOCENA.—Cuatro pesos cincuenta el agua natural en botellas, 3 pesos el gaseosa en medias botellas.

COMPRA 200 sacos arvejas comunes.

AVISO a caballeros e injenieros interesados en formar una sociedad, que valga la pena la cual tendrá el objeto de esplotar una **invencion** que puede evitar **choque de trenes u otros accidentes semejantes** en los ferrocarriles de uno u otro ... los aparatos por su sencillez, podrán ser, sin duda, adoptables con suma rapidez en todas las tierras del mundo. Por lo cons guiente, es negocio.

Los interesados o particulares: oficina calle Maipú núm. 51 B, teléfono núm. 147, casilla correo núm. 431.

Aunque la oficina está abierta todo el dia, tengo por las horas mas seguras, desde las 8 a 9 A. M., de 12 a 1 P. M. i de 5 a 6 P. M. O 13 12

DUNCAN FOX & Co.
HARINA FLOR
DE CILINDROS.
MEMBRILLO

MARCA MARCA
Tées
COMERCIAL COMERCIAL

Importados directamente de la China
POR
LUIS LANZAROTTI I CA.
SANTIAGO
NUEVA COSECHA

Se recomienda especialmente por su delicioso aroma, fuerza i pureza el afamado

TÉ SUPERIOR

como asimismo las diferentes clases conocidas bajo las siguientes denominaciones:

TÉ Colon .... TÉ la fama
TÉ para familias .... TE Imperial

en paquetes i en elegantes latas

El consumo asombroso de estos TÉES, prueba su buena calidad i precio.

Único Ajente en Concepcion

LORENZO GOTELLI
O 8-27-95 Almacen ANCLA LACRE

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO
CONCEPCION
"EL SUR"
36 Altos
Calle C. Castellon

TALLER de RAYADOS
Se imprimen a precios moderados: Balances, Circulares, Diplomas, Estados, Esquelas...

Facturas, Folletos, Guías, Cheques, Libranzas, Letras de cambio, Manifiestos, Memorandums, Memorias, Planillas, Pólizas, Pagarés, Recibos, Revistas, Tarjetas, Vales, etc.

Los nuevos elementos que posee le permiten ejecutar trabajos con rapidez i al gusto de todos sus favorecedores.

TALLER de Estereotipia
Se encarga de hacer clichés de todos tamaños i formas; como ser viñetas, jeroglíficos, etc.
PRECIOS MÓDICOS

TALLER de Encuadernacion
Con el objeto de servir convenientemente al público, la Imprenta posee un taller de Encuadernacion para los trabajos que se encomienden a la seccion de RAMEROS.

En Casa de todos los Perfumistas i Peluqueros de Francia i del Estranjero

La VELOUTINE

Polvo de Arroz especial
PREPARADO AL BISMUTO
Por CH.les FAY, Perfumista
PARIS, 9, rue de la Paix, 9, PARIS

INJECTION BROU
Higiénica, Infalible y Préservativa
La única que cura los flujos recientes o crónicos, sin el ausilio de otro medicamento. Se vende en las principales boticas del universo. (*Exigir el método*). 30 años de éxito.
Paris, en casa de J. FERRÉ, ph.en, successeur de Brou, rue Richelieu, 102.

ROB BOYVEAU LAFFECTEUR
Cura todas as molestias resultantes dos Vicios do sangue: *Escrofulas, Eczema, Psoriase, Herpes, Lichen, Impetigo, Gôtt. e Rheumatismo.*
ROB BOYVEAU-LAFFECTEUR
AL IODURETO DE POTASSIO
Cura os accidentes syphiliticos antigos ou rebeldes ... *Tumores, Gommas, Exostoses*, assim como *Lymphatismo, Escrofulas e Tuberculose.*
Em Paris, Casa J. FERRÉ, ... 102, rue Richelieu ...

DIGESTIONES DIFICILES ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO GASTRALGIA ANEMIA
Dispepsia Pérdida del Apetito ELIXIR GREZ *Vómitos Diarrea crónica*
TONI-DIGESTIVO con QUINA, COCA y la PEPSINA
Empleado en los Hospitales. — Medallas de Oro y Diplomas de Honor
PARIS — COLLIN y Cª, r. de Maubeuge, 49, y en las Farmacias.

Las Personas que conocen las PILDORAS del DEHAUT DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

ENFERMEDADES del ESTOMAGO
Pepsina Boudault
Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
PREMIO DEL INSTITUTO AL DOCTOR CORVISART EN 1856
Medallas en las Exposiciones internacionales de
PARIS — LYON — VIENA — PHILADELPHIA — PARIS
1867 1872 1873 1876 1878
SE EMPLEA CON EL MAYOR ÉXITO EN LAS
DISPEPSIAS
GASTRITIS — GASTRALGIAS
DIGESTIONES LENTAS Y PENOSAS
FALTA DE APETITO
Y OTROS DESORDENES DE LA DIGESTION
BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. . de Pepsina BOUDAULT
VINO. . . de Pepsina BOUDAULT
POLVOS. de Pepsina BOUDAULT
PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine, y en las principales farmacias.

PEDRO J. LATORRE
CALLE DE CARRERA, 180
Ladrillos i tejas de las arcillas de mi chacra Las Pozitas

FOLLETIN

...Sifilosis

...grande, le dijo ...

...mas de una ...Mrs. Mac... ...Horrible, ...nosotros nos bañamos, ...la boca lo nos vestimos, ...cuando el almuerzo estaba

servido como de costumbre. Era curioso estar sentado allí, bebiendo té i comiendo tostadas, como se hace en el siglo XIX, cuando acabábamos de emplear las horas anteriores en una lucha primitiva, cuerpo a cuerpo, como las de la Edad Media. Como Good decia, mas parecia esto una pesadilla que una cosa realmente acaecida. Cuando concluimos de almorzar, se abrió la puerta i entró la pequeña Flosie, mui pálida i vacilante, pero ilesa. Nos besó a todos i nos dió las gracias. Yo la felicité por la presencia de ánimo con que habia matado al Masai con su pistola para salvar su vida.

—Oh, no hableis de eso, dijo, i comenzó a llorar histéricamente. Jamas olvidaré su cara cuando cayó; me parece que lo estoi viendo.

Le aconsejé que se acostase i durmiese un poco, lo cual hizo, i en la tarde se levantó, completamente recobradas las fuerzas. Me pareció mui estraño que una muchacha que habia tenido el valor de derribar de un tiro a un negro salvaje que se precipitaba sobre ella para matarla con su lanza, se afectase tanto despues al acordarse de ello; pero esto es característico del sexo. ¡Pobre Flosie! Temo que sus nervios no la dejen olvidar durante muchos años la noche que pasó en el ... de los Masai. Me dijo despues que lo que le habia hecho sufrir mas era la horrible duda de si se intentaria o nó rescatarla, en que estuvo hora tras hora aquella eterna noche. Me dijo que ... considerándolo bien, no lo esperaba, ... nosotros tan pocos i tantos los Masai. Que de continuo venian a mirarla, pues muchos de ellos parece habian visto una persona blanca, i le tocaban los brazos i el vestido con sus asquerosas garras. Tambien me dijo que estaba resuelta, si no veia señales de socorro a los primeros rayos del sol que alcanzasen el kraal, a matarse con la pistola; por que la aya le habia dicho que habia oido decir al Lygonani que la atormentarian hasta que muriese, cuando el sol hubiese salido, si uno de los blancos no venia en su lugar. Era una resolucion desesperada, pero intentaba hacerlo así aunque dudo que lo hubiera hecho. No

obstante estar en la edad en que las muchachas de Inglaterra asisten a la escuela i se esconden para no ir, esta hija del desierto tenia mas valor, discrecion i presencia de ánimo que muchas mujeres de edad madura, criadas en la pereza i el lujo, sin la confianza en los propios recursos con que la naturaleza pudo haberlas dotado.

Cuando concluyó el almuerzo fuimos a dormir, levantándonos a la hora de comer. Despues de haber comido, nos dirijimos otra vez con toda la jente útil, hombres, mujeres, muchachos i muchachas, al lugar de la batalla, con el objeto de enterrar a nuestros muertos i arrojar los de los Masai al rio Tana, que corria a cincuenta yardas del kraal. Llegando al lugar espantamos muchos miles de buitres i de una especie de águila morena que se habian juntado para la fiesta desde muchas millas. Con frecuencia he observado estos grandes i repulsivos pájaros i admirando la maravillosa rapidez con que llegan a un campo de batalla. Cae un gamo herido de un balazo i dentro de un minuto, eter azul, a grande altura, aparece una manchita que poco a poco se convierte en un buitre, luego otro i despues otro, etc. He oido muchas teorías respecto del maravilloso poder de percepcion que la naturaleza ha dado a estas aves. La mas fundada en muchas observaciones es que el buitre, dotado como está con los poderes de una vista mas perspicaz que la que podemos tener ausiliados por los mejores lentes, volando a grandes alturas, probablemente de dos a tres millas sobre la tierra, domina una vasta estension de terreno. Al instante que uno ve alimento, empieza a bajarse sobre él. Entónces su vecino que vuela perezosamente a una gran altura, a distancia tal vez de algunas millas, sigue su ejemplo, sabiendo que el alimento ha sido visto. Los buitres que ven a éstos les siguen i lo mismo hacen los que ven a los demas. De esta manera los buitres de veinte millas a la redonda pueden acudir al festin en pocos minutos.

Enterramos a nuestros muertos en silencio. Good fué escojido para leer el oficio de difuntos, por poseer la mejor voz, a falta de Mr. Mackenzie que se encontraba en cama. Era esto mui triste; pero como decia Good, pudo ser peor; porque pudo suceder que hubiésemos tenido que enterrarnos a nosotros mismos. Noté que esto habria sido difícil de hacer, pero comprendí lo que intentaba decir.

Luego cargamos, en un carro tirado por bueyes que habia sido traido de la mision, los cadáveres de los Masai, habiendo recojido primero las lanzas, escudos i otras armas. Cargamos el carro cinco veces, con cincuenta cadáveres cada una, i lo vaciamos en el Tana. Era evidente que pocos Masai se habian escapado. Los cocodrilos debieron tener alimento en abundancia esa noche. Uno de los últimos cadáveres que levantamos fué el del centinela que estaba en la otra entrada del kraal. Pregunté a Good como se habia arreglado para matarlo i me dijo que habia hecho lo mismo que Pedro Daro, i lo habia matado con su espada. Se quejó mucho, pero afortunadamente nadie lo oyó. Como Good decia, fué horrible tener que hacerlo así i mui desagradable por ser un asesinato a sangre fria.

Con el último cuerpo que flotó sobre la corriente del Tana, terminó el incidente de nuestro ataque al campamento Masai. Las lanzas, escudos i otras armas que llevamos a la mision, llenaron un cuarto pequeño. No debo dejar de mencionar un incidente. Cuando volvíamos de hacer los funerales de nuestros amigos los Masai, pasamos cerca del arbol donde Alfonso se habia escondido en la mañana. El pequeño hombre nos ayudaba en nuestra desagradable tarea con mejor voluntad que la que habia mostrado cuando los Masai estaban vivos. Para cada cadaver que ayudaba a levantar tenia un sarcasmo apropiado.

Alfonso arrojando a los Masai muertos en el Tana era mui diferente del Alfonso que huia para salvar su preciosa vida de la lanza de un Masai vivo. Estaba mui contento i alegre este voluble hijo de Francia; aplaudia, entonaba trozos de canciones francesas cuando los horribles guerreros muertos caian en la corriente, haciendo

ltar el agua, para llevar un mensaje de muerte i desafío a sus parientes cien millas abajo. En suma, pensando que necesitaba una humillacion, propuse que se le juzgase por una corte marcial con motivo de la conducta que habia observado en la mañana.

En consecuencia lo llevamos al arbol donde habia estado oculto en la mañana i procedimos a juzgarle. Sir Enrique le esplicó en el mejor frances que pudo la inaudita cobardía i la tealdad de su conducta, mas especialmente por haber dejado salir de la boca el trapo aceitado, por lo que casi despertó el campamento Masai con el rechinido de sus dientes i estuvo a punto de hacer abortar nuestros planes; terminando con exijirle una esplicacion.

Si esperábamos encontrar a Alfonso abochornado o hacerle avergonzarse, nos engañamos completamente. Hizo una reverencia, sonrió i reconoció que su conducta podia aparecer a primera vista estraña, pero en realidad no lo era, porque sus dientes rechinaban, no de miedo, ¡oh, no! ¡ciertamente no! se sorprendia de que los *messieurs* pudiesen pensar tal cosa, sino por el frio de la mañana. En cuanto a lo del trapo, si monsieur hubiese gustado su mal sabor, compuesto de una mezcla de parafina rancia, aceite, manteca i pólvora, monsieur mismo lo habria arrojado. Pero él no lo hizo; determinó tenerlo en la boca, hasta que revuelto su estómago, en un acceso de involuntaria enfermedad, tuvo que arrojarlo.

—¿I que teneis que decir por haberos escondido en el agujero de este árbol? preguntó Sir Enrique, guardando su caracter con dificultad.

—Monsieur, la esplicacion es fácil, oh mui fácil! Sucedió esto: estaba junto al muro del kraal, cuando este señor cano me dió un golpe en el estómago que hizo se disparase el rifle i la batalla comenzó.